ГИЛЬЕРМЕ ФИГЕЙРЕДО

**ЛИСА И ВИНОГРАД**

*Перевод с португальского - Иван Логинов. 2020*

*Логинов Иван Николаевич*

*email: cheremhovo@mail.ru*

*тел.: 8-904-111-2000*

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

**КСАНФ** философ

**КЛЕЯ** его жена

**МЕЛИТА** рабыня

**ЭЗОП** раб из Фригии

**АГНОСТОС** капитан Афинской стражи

**ЭФИОП** раб-эфиоп

СЦЕНЫ

Дом Ксанфа в Самосе. Центральный парадный вход представляет собой широкую длинную лестницу. Два других(слева - во внутренние покои, справа - через сад в город) - тоже с лесенками, но поменьше. Между входами - терраски на 3-м плане. Гонг. Столик. Стул(клисмос). Триклиний. Вазы. Бюсты. Через правую терраску виден сад.

МУЗЫКА

основная тема – аранжировка народной хасидской мелодии

в первом акте -- Клея поет под лиру

на лирические эпизоды -- возможно добавить негромко

в эпилоге -- плач Клеи - струнная аранжировка, полная экспрессии, боли

ЗАМЕЧАНИЯ ДЛЯ ГОСПОД АКТЕРОВ

текст в квадратных скобках -- подсказка - для точного понимания интонации, но вполне может и проговариваться актером, но все же лучше не озвучивать.

текст в фигурных скобках -- подсказка - для точного понимания интонации. проговариваться актером - не рекомендуется!

дефис вместо пробелов между словами – произносить слитно (игнорировать пробелы).

неожидаемые точки внутри предложений – паузы.

двойные, тройные (со)гласные – тянутся.

дефис внутри слова –- 2 ударения в слове.

восклицательный знак перед словом –- особый акцент на слово.

**ПЕРВЫЙ АКТ**

(Дом Ксанфа в Самосе. Мелита расчесывает волосы Клее)

МЕЛИТА - ...Затем Фаина сказала, что Хрисипп собрал своих учеников на площади, указал на твоего мужа и спросил: «Ксанф! У тебя есть то, что ты не потерял?». Ксанф подтвердил: Это так. Хрисипп снова спросил: Ты не потерял рога? Ксанф согласился. И тогда Хрисипп закончил: Ксанф! У тебя есть то, что ты не потерял - ты не потерял рога, следовательно - они у тебя есть.

КЛЕЯ - (смеется)Хитромудро. Такие свои философские штучки - они называют софизмами(смеется) ...Так. - мой муж ходит на площадь, чтобы другие философы дурачились над ним?

МЕЛИТА - Нет. Ксанф очень умный... Последнее слово было за ним - он ответил Хрисиппу: Хрисипп, твоя жена обманывает тебя - но не потому что ты потерял рога, а потому что ты потерял стыд! Затем ученики Хрисиппа и Ксанфа бросились друг на друга.

КЛЕЯ - Они подрались? (Мелита кивает) Откуда Фаина узнала об этом?

МЕЛИТА - Она была на площади.

КЛЕЯ - Вы, рабыни, знаете больше, про дела в Самосе, чем мы - свободные женщины...

МЕЛИТА - Свободным замужним женщинам нельзя просто так выходить из дома. В каком-то смысле они больше рабыни, чем мы.

КЛЕЯ - Это так ...Ты хочешь быть свободной?

МЕЛИТА - Нет, Клея. Мне здесь хорошо, меня ценят, не обижают. К тому же, хорошо быть рабыней такого знаменитого человека - как твой муж. Ведь меня мог бы купить какой-нибудь грязный работорговец или гугнявый солдат, но мне повезло, что меня купил твой муж.

КЛЕЯ - Для тебя это - утешение?

МЕЛИТА - Для меня это - честь. Он - большой философ!

КЛЕЯ - Было бы лучше - если б он был маленьким философом и большим мужем. Философы только и знают философствовать и своей пустой болтовней впустую растрачивать время.

МЕЛИТА - [Разве]Ксанф много философствует?

КЛЕЯ - Плох тот философ, который не заболтает другого философа до потери дара речи(Мелита хихикает). Готово, уже?

МЕЛИТА - Почти. У тебя такие шелковистые волосы - они так приятно переливаются в руках.(переливает их сквозь пальцы) Ксанф целует твои волосы? (дует на них) Я восхищаюсь твоим мужем.

КЛЕЯ - Почему ты не скажешь прямо, что влюблена в него? - А я - была бы не против, если бы он отказался от меня, дал тебе свободу и женился на тебе...

МЕЛИТА - Не говори так{ты меня разыгрываешь}... - Ксанф любит тебя...

КЛЕЯ - Любит. - по привычке. Я часть его имущества, как и ты и другие рабы в этом доме...

МЕЛИТА - Всякий раз, когда он путешествует, он привозит тебе подарки.

КЛЕЯ - Это не любовь заставляет мужчин одаривать подарками своих женщин: это в любом случае - желание заслужить прощение - либо за прошлые прегрешения, либо за будущие.

МЕЛИТА - Его все уважают. У него много учеников.

КЛЕЯ - Он учит своих учеников своей дурацкой философии: он учит, что люди - неравны, всегда были таковыми и всегда таковыми останутся. Так устроена народная демократия... Учит, что несправедливость - справедлива, что страдание - это радость. А мир создан для таких как он, чтобы они могли вдоволь пить дорогие вина, жить в хороших домах, любить красивых женщин... Ну - все?

МЕЛИТА - Еще немного, и ты будешь еще красивее для своего философа.

КЛЕЯ - Мой философ... Философы – это дети. Великовозрастные дети, и в голове у них - одни только их дурацкие софизмы.

МЕЛИТА - Ты его не любишь... Если бы ты была на площади, ты бы смеялась над ним также, как и все ученики Хрисиппа. Но ведь он любит тебя, бАлует, подарки тебе дарит...

КЛЕЯ - (равнодушно)И любит по привычке, и подарки дарит по привычке... (переменив тон). Слушай: тот капитан стражи, который прибыл из Афин, все еще в городе? (Мелита заканчивает прическу.)

МЕЛИТА - Ты поэтому прихорашиваешься? Твой муж приедет сегодня, КлЕяя...

КЛЕЯ - (дразнясь)Он войдет оттуда и скажет: Клея, любовь моя, я привез тебе подарок. А потом: хорошо, я иду к своим ученикам.

(входит Ксанф)

КСАНФ (светится от предвкушения сюрприза) - Клея. любовь моя. я привез тебе подарок!

КЛЕЯ - (нарочито удивлена)А, ты уже приехал?

(подает знак Мелите, чтобы та ушла. Мелита уходит)

КСАНФ - Поцелуй меня, Клея. (дежурный поцелуй) Это самый интересный и необычный подарок, который я когда-либо тебе дарил.

КЛЕЯ - Положи [его] на стол.

КСАНФ - Я не могу, он - большой. Хочешь посмотреть его?(прячет ухмылку)

(Прежде чем Клея отвечает, Ксанф хлопает в ладоши. Входит Эзоп - невысокий человек - очень несуразной внешности, с котомкой на плече. Хмур)

КЛЕЯ (удивленно-настороженно) - Что это?

КСАНФ - Подарок. - тебе.(держится - не рассмеяться)

КЛЕЯ - Это? [ты ничего не перепутал?](Смотрит на Эзопа) Это!? Это раб?

КСАНФ - Это раб. и его зовут Эзоп.(силится - не рассмеяться)

КЛЕЯ (кривится) - Он - ужасный!

КСАНФ - - Самый ужасный раб в Греции...(давится смехом, опирается локтем на плечо Эзопа)

КЛЕЯ - И у тебя хватило смелости купить мне его? Ксанф! - Ты меня не любишь! (психует)Зачем ты его мне купил?

КСАНФ - Я его не покупал.(окончательно давится смехом, чуть не виснет на Эзопе)

ЭЗОП - (отстраненно-спокойно)Он не покупал меня. Я достался ему бесплатно.

КЛЕЯ - (удивлена(даже напугана), указывает пальцем на Эзопа). Он умеет разговаривать!(Ксанф сползает по Эзопу, рыдает от смеха)

КСАНФ - (прохохотавшись, продышавшись, успокоившись - выдыхает)Бес-пла-тно, Клея! Представь себе! В Пире я купил эфиопа - для тяжелых работ, и торговец рабами дал мне !этого экземпляра в подарок! ...Но ты даже не представляешь - какое это сокровище!

КЛЕЯ - Вот и забери себе свое сокровище.

КСАНФ - Клея, подожди. Ты оценишь.

КЛЕЯ - (почти истерит)Убери от меня эту образину!

ЭЗОП - (как раньше)Лиса никогда не видела льва. Однажды она встретилась с ним лицом к лицу, и, так как это было впервые, она так перепугалась, что чуть не умерла на месте. Встретив его во второй раз ей было страшно, но поменьше. В третий раз - она уже рассмотрела льва и даже осмелилась подойти к нему и заговорить с ним. Эта басня учит, что наши глаза привыкают к страшному. - также, как привыкают к красоте любимой женщины.

КСАНФ (Выслушав историю с открытым ртом, он поворачивается к Клее.) - Оцени!!

КЛЕЯ - (дразнясь)[Сам ]Оцени.(Эзопу, презрительно)[Так] - ты считаешь себя львом?[ - в зеркале себя видел?]

ЭЗОП - Барс и лиса спорили, кто [из них] красивее. Барс на все лады хвастался своей испещренной шкурой, причудливыми переливами своего меха. В ответ лиса сказала: я красивее тебя, потому что у меня - не мех испещренный а ум изощренный!

КСАНФ (как и раньше) Оцени!. - Гениально!

КЛЕЯ - Он\_что? - сбежал из зоопарка?

ЭЗОП - Павлин насмехался над аистом за бедность его перьев. Посмотри - я одеваюсь в золото и пурпур, а в твоих крылья - нет ни одного приличного перышка. Аист ответил: я летаю над облаками - и крыльями касаюсь звезд, и звездная пыль струится по моим перьям. А ты - своими красивыми перьями - подметаешь пыль по земле.

КСАНФ (Клее) - Виидиишь!!? Он - Филллософ. мой коллега.

ЭЗОП - Ксанф! только не называй меня философом. Пойми, смысл слова и его значение - неотделимы - одно и то же. !Я - не философ. Я просто рассказываю.

КЛЕЯ (хохочет. Ксанфу) - Смотри-ка! Раб! - он тебя поучает!

КСАНФ - (отмахивается)Он меня развлекает... Скажи Мелите показать эфиопу, где ему устроиться.

(Клея хлопает в ладоши. Входит Мелита, но когда она замечает Эзопа, она не может сдержать крик изумления и ужаса.)

КСАНФ (с упреком) - Мелиита!

ЭЗОП - Ничего, господин... Я привык быть страшилкой - для тех кто видит меня впервые. А когда ты сомневАлся - брать ли меня - помнишь, что я сказал? Что даже если бы я и ни на что не пригодился, мной можно будет пугать детей. - Не плачь. Или я сейчас же позову Эзопа!(криво улыбается)

КЛЕЯ - (хмыкает). Смешно[й].

ЭЗОП - Да, женщина, да, я смешной. Но когда я смешу других, ты не можешь представить себе, до какой степени мне самому - не смешно.

КЛЕЯ - [представь себе]Представляю.

ЭЗОП - Я грубый до безобразия - внешне и хрупкий и ранимый - в душе. И оттого что внутри я не соответствую своему внешнему виду - мне не до смеха... Уж лучше бы я и внутри был также груб и неотесан.

КСАНФ - Вот почему тЫ - в моем доме. - Потому что ты (серьезно щурит глаз, тыкает пальцем, вдруг весело) – смешно-о-ой!(хохочет)

ЭЗОП - Ты это заметил.

(Клея хмыкает)

МЕЛИТА - Но ведь он такой страшенный, Ксанф... Да простят меня боги!

ЭЗОП - Они тебя простят. У бедного человека была статуя Бога, которому он молился днем и ночью, чтобы Бог дал ему богатство. Поскольку Бог не ответил ему, мужчина схватил статуэтку за ногу и ударил о стену. Голова раскололась и оттуда посыпались золотые монеты - и человек разбогател. Боги всегда прощают людей. Для этого мы их придумываем. Если бы богов не было, подумайте хорошо, кто бы нас прощал?

КЛЕЯ - (хмыкает, Эзопу). У тебя острый язык! ...Ксанф! Кто бы тебя прощал? - за твои глупости.

КСАНФ (поджимает губы. Мелите) - Там еще - эфиоп.(показывает на правый вход) Тоже - раб. Проводи его... туда. (показывает)

(Мелита выходит. Ксанф, идет к Клее.)

КСАНФ - Видишь, какой он умный? А во время поездки он еще нашел клад для меня.

КЛЕЯ - Ты нашел клад и отдал его Ксанфу? Зачем?

ЭЗОП - Он был очень тяжелый. Если бы я оставил его себе, мне пришлось бы нести его. Отдавая это твоему мужу, я заставил Его нести эту тяжесть, как раба. Я равнодушен к золоту. Рассказывают - в Дельфах есть храм Аполлона, где полно золотой утвари. И тамошние жрецы очень ревностно охраняют свои сокровища. А пойманных на краже - сбрасывают в глубокую пропасть. Вот в одном я уверен точно - такое наказание мне не грозит никогда!

(входит Мелита., за ней идет огромный эфиопский негр.)

МЕЛИТА (указывая на эфиопа) Этого?

КСАНФ - Хорош малыш? А? (Эзоп, при виде "малыша" невольно пятится. Ксанф хихикает) Кажется, он не нравится Эзопу?

ЭЗОП - Он мне не нравится. У этого малыша - нет мозгов. Зато - дубовая рука и ежовая плетка.

(Мелита уходит с эфиопом в левый выход)

КСАНФ (Клее) Эфиоп высек Эзопа во время поездки.

КЛЕЯ - Он высек его? За что?

КСАНФ - Я велел. Так? Эзоп?

ЭЗОП - Да, это так. И эфиоп очень постарался.

КЛЕЯ - За что тебя наказали?

ЭЗОП - Я хотел быть свободным.

КЛЕЯ - [Наверное, ]Ты пытался удрать!

ЭЗОП - Нет. Я пытался убедить Ксанфа освободить меня.

КЛЕЯ - И за это он тебя наказал? Это непохоже на него!

ЭЗОП - Нет, госпожа. - Очень даже похоже.

КСАНФ - Я сейчас тебя снова накажу!

ЭЗОП - Нет, господин... пожалуйста, нет... На мне нет живого места еще с прошлого раза... Пожалуйста, нет...

КСАНФ - Ты боишься боли? Ты должен быть стойким духом!

ЭЗОП - Для духа унизительно физическое наказание.

КЛЕЯ - (Ксанфу) Почему бы тебе не освободить его? Какой от него прок?

КСАНФ - Не-ет. Ты не права. Расскажи-ка ей, Эзоп, про нашу поездку. Про корзину с хлебом.

ЭЗОП - Когда мы возвращались, Ксанф приказал всем разобрать поклажу - кто - что понесет. Все бросились хватать поклажу поменьше и полегче. А я выбрал самую огромную корзину. с хлебом. Все смеялись надо мной, даже эфиоп. Но в первый же день за обедом - они, не желая того, значительно облегчили мою корзину, во второй день - тоже, и в третий. Вскоре я нес пустую корзину, а остальные стонали под своей ношей.

КСАНФ (Клее) - Оцени! ...А ты говоришь освободить... А в середине поездки он вообще отыскал клад.

КЛЕЯ - А как ты отыскал клад?

ЭЗОП - В пути нам попался замшелый памятник с письменами, которые, Ксанф сказал, невозможно прочесть. Я спросил: ты освободишь меня, если я прочитаю? Ксанф сказал «да». Я прочитал написанное: «Четыре шага - запад - ступени - яма». Ксанф, по своему обыкновению, спросил меня: И в чем суть? Тогда я отмерил четыре шага на запад и под полуразвалившимися ступенями выкопал яму, и там наткнулся на амфору, полную золотых монет. [И ]Именно тогда, Ксанф велел наказать меня.

КСАНФ - Ну зачем ему сокровища? Он хочет только одного - быть свободным. Но с его (показывает на себе) [.обликом] - ему никакая свобода не будет в радость и никакое богатство. не поможет(повторяет жест)... Пусть уж лучше я буду богатым, а он будет моим рабом.

КЛЕЯ - Ты должен отпустить его. Ведь он. распугает всех наших гостей.

КСАНФ - Почему ты заступаешься за него?

ЭЗОП - Ты заступаешься за меня, госпожа? Ты не должна этого делать. Я полезный в хозяйстве - раб. Я отыскиваю сокровища, развлекаю своими баснями, умею найти выход из сложного положения. Зачем кому-то отказываться от такого полезного раба? К тому же - я - страшный - настолько - что мужья могут быть спокойны за целомудрие своих жен, а господа спокойны, что я не сбегу - любой меня узнает и вернет...(печально-безнадежно) И все же я не отказываюсь от своей мечты - - взглянуть на мир глазами свободного человека, а не глазами раба - полными слез...

КЛЕЯ - Отпусти его, Ксанф...

КСАНФ - Ты меня поучаешь? Отпустить раба? Как он сможет? - один на один с огромным миром? Нет, Эзоп. ты еще не созрел для свободы. Как там? твоя басня про виноград? .ты - еще зеленый! Только когда ты созреешь. - научишься у менЯя быть стойким, богатым и знаменитым, только тогдааа - ты сможешь смело лицом к лицу противостоЯть жизни. - (палец вверх)И не упасть... Клея. Я пойду к своим ученикам.

(уходит)

КЛЕЯ - Так ты хочешь быть свободным?

ЭЗОП - Волк увидел хорошо откормленную собаку в ошейнике и на цепи и спросил ее: «Кто приковал тебя цепью?» - «Мой хозяин», - ответила собака. «За что?» - спросил волк. «Он меня кормит и заботится обо мне» - ответила собака. «Да избавят меня боги от такой заботы», - воскликнул волк, - «уж лучше я буду сам себя кормить - чем меня прикуют цепью».

КЛЕЯ (хмыкает) - Ты рассказал эту басню Ксанфу?

ЭЗОП - Рассказал. И когда я закончил, он спросил: И в чем суть?

КЛЕЯ - А как ты представляешь себе свою свободу?

ЭЗОП - Я знаю где-то есть на земле место, где [все] - просто и легко, где можно пить воду из пригоршни прямо из ручья, где никто никому не приказывает, пора ли пить воду или испытывать жажду. Место, где фрукты растут для всех, и где соловьи поют и не улетают, завидя человека. Ты видела, как животные убегают от людей? Чем больше я узнаю людей, тем больше мне хочется от них убежать. - к животным. Я хотел бы рассказывать им свои басни - на их языке, рассказать им: Волкам - которые давят ягнят, ягнятам - которые щипают траву: что есть такие животные – люди, которые тоже убивают друг друга... Но они не едят добычу... Они закапывают ее глубоко в землю. Они это делают не для того, чтобы выживать, а просто так, из любви к убийству.

КЛЕЯ (почти удивленно) - А как [же]ты выучишь язык животных?

ЭЗОП - Разве я не выучил язык людей? Люди всегда разговаривают друг с другом, но никогда не понимают друг друга. У животных по другому: одним простым криком они умеют передать: Я люблю. Я голоден. Осторожно - враг. Мне больно. Представь, какая утонченность звука требуется, чтобы выразить все это - простым чириканьем, трелью, воем, лаем, рыком! Представь себе, если бы у нас были такие же чуткие уши, и услыша слово «любовь», мы могли бы почувствовать все немыслимые оттенки звучания этого слова, которые мы не слышим нашими толстыми ушами! ...Свобода. Свобода. - Она поет в каждом звуке и ее свободный голос ни с чем не спутать!

КЛЕЯ - Ты действительно хочешь быть свободным, Эзоп. Пользуйся моментом: Беги!

ЭЗОП - Не могу. Посмотри на меня. [Думаешь ]Мне удастся добежать до свободы? Посмотри на мое лицо. Все знают, что я Эзоп, - раб Ксанфа. Я не хочу прятаться. Если я свободен - все должны знать это. Знать и принимать.

КЛЕЯ - [Все равно ]Беги! Я скажу Ксанфу, что это я отпустила тебя.

ЭЗОП - Он накажет тебя. Обрести свободу - ценою чужого страдания? - Нет. Если у меня останется чувство вины от моей свободы - я не буду свободен.

КЛЕЯ - Какой [же]ты наивный. и бесхитростный. как ребенок.

ЭЗОП - Ксанф еще наивнее чем я. Живет в своем выдуманном мире своей выдуманной философии... А я похож на тебя - Я не сдаюсь. - Не предаю мечту.

КЛЕЯ - (заметно опешив, но стараясь это не показывать)Как ты узнал? - что у меня есть мечта?

ЭЗОП - Увидел в твоих глазах. Иногда они просто сияют - как будто в них горит рассвет желания, а потом, - рассвет меркнет, и настает закат.

КЛЕЯ - (уже чуть по женски)Я запрещаю тебе смотреть в мои глаза.

ЭЗОП - Ты права. Не моим чертам - отражаться в твоих глазах. (опускает глаза)

КЛЕЯ (Устраиваясь на клисмосе) - ...Аа. Как-там?? твоя басня? про виноград?

ЭЗОП - Голодная лиса увидела высоко - кисть винограда. Она хотела достать его, но не смогла. Тогда она удалилась, сказав: «Он еще зеленый».

КЛЕЯ - (с хитринкой)А я спрошу как Ксанф - И в чем суть?

ЭЗОП - Не спросишь. - это очевидно.

(Входит Ксанф)

КСАНФ (очень доволен) Клея. Ты - здесь! И ты тоже Эзоп. Я сделал открытие, только что на площади! Удивительное открытие! Это - у-ни-кум! (заговорщицки) необыкновенный, уникальный человек!

КЛЕЯ - Очередное твое сокровище.{положи его на стол}

КСАНФ - Уникальнее, чем Эзоп! Человек, который презирает все блага мира, все удовольствия, все страдания! (Идет к входу, останавливается, нарочито торжественно) Войди!

(Входит капитан афинской стражи, атлетически сложен, с большим мечом)

КСАНФ - Посмотрите на этого че-ло-ве-ка. Смотри, Эзоп, он мыслитель - больший, чем ты...

КЛЕЯ - Ты капитан стражи из Афин?

АГНОСТОС (просто мякает) - Хм.

КСАНФ - Я был на площади со своими учениками и увидел этого человека. Я заговорил с ним. - Чужестранец, ты хочешь вина? Он ответил(делает финт рукой в сторону гостя, почти как фокусник)...

АГНОСТОС (также мякает, отрицательно качая головой) - Хм.

КСАНФ - Ты хочешь увидеть состязания атлетов на стадионе? Он ответил...

АГНОСТОС (также) - Хм.

КСАНФ - Ты хочешь отдохнуть в Термах? Хочешь пойти в храм Афины? Хочешь к гетерам на улицу Венеры? На все вопросы он отвечал - Хм. Я спросил - Что же ты хочешь в таком случае, и он ответил...

АГНОСТОС - Х-ммм.

КСАНФ - Оцените!.. Разве это не достойно восхищения? Я впервые встречаю такого необыкновенного человека. Я всегда учил своих учеников, что люди хотят чего-то - хотят любви, хотят богатства, хотят долголетия, хотят счастья. И тут я встречаю этого изумительного человека - человека, который ничегО не хочет. И заметьте: он не чувствует себя несчастным или отчаявшимся. Он спокоен, спокоен как слон индийский! Он! - должен хотеть всегда, всего и всех. и сразу! - потому что он молодой, сильный, крассИвый...

КЛЕЯ - (кивает)Ничего!

КСАНФ - - Но он ничегО не хочет. Что ты скажешь об этом Эзоп?

ЭЗОП - (меряет Агностоса взглядом)Что ты думаешь - о превратностях жизни?

АГНОСТОС - Хм.

ЭЗОП - Если б тебе вытянули язык и завязали его как бант, тебя бы это опечалило?

АГНОСТОС - Хм.

ЭЗОП - Если бы тебе уши завернули трубочкой и привязали к ним тяжести, ты был бы в отчаянии?

АГНОСТОС - Хм.

ЭЗОП - Если б тебе притянули пятки к затылку, ты сохранил бы самообладание?

АГНОСТОС - Хм.

ЭЗОП - Если бы тебя полосовали плеткой каждый день - вместо завтрака, обеда и ужина, ты страдал бы?

АГНОСТОС - Х-ммм.

ЭЗОП (Ксанфу) - Ксанф. Этот человек просто влюблен, но его любовь - не отвечает ему. Только в этом случае, капитан стражи может быть таким апатичным. Если бы было - не так, он сделал бы все возможное, чтобы стать генералом.

КЛЕЯ (Агностосу, с некоторым беспокойством) - Ты влюблен?

КСАНФ (удивленно) - Женщины? Это они ввергли тебя в такую апатию? Неет. Нет, Клея. Он капитан. У военных не бывает проблем с женщинами... Разве это не так, приятель? У женщин, конечно, есть такие штучки, кнопочки, попочки, титечки, которые приятно нажимать, поглаживать, целовать... Но не более того... Терять из-за них голову? - Нет!..{Боже упаси} Разве это не так, приятель?

АГНОСТОС - Хм.

КЛЕЯ - Тебе не следовало бы так говорить в моем присутствии.

КСАНФ - Не говори чепухи... Лучше вели принести вина, много вина!

(Клея хлопает. Входит Мелита.)

КЛЕЯ - Вина и чаши.

(Мелита выходит, возвращается с кратером и чашами, подает Ксанфу и Агностосу)

КСАНФ - Да. Ты, ты моя жена. Но я говорю в философическом аспекте вопроса. Замужние женщины - это одно. Это само собой. - Дом, семья... Другое дело, когда хочется получить удовольствие, когда хочется к гетерам на улицу Венеры... Тут тебе на выбор: Холодные северянки с бездонными голубыми глазами и золотистыми волосками на теле; Горячие эфиопки, чьи жгучие поцелуи пропитаны ароматами диких фруктов; Пышнотелые арабские дивы, вокруг которых порхаешь, как бабочка, и плюхаешься в них, как в огромный букет; Образованные, грациозные гречанки, которые завораживают тебя стихами Сапфо, и которые играя на флейте - ласкают и терзают ее, как орудие любви... Таковы женщины. (пьет вино)

КЛЕЯ - Тебе не следует вести такие разговоры при своей жене, Ксанф.

КСАНФ - Здесь и сейчас! ...Момент истины... !Ты, Эзоп, что тЫ скажешь о женщинах? (наливает себе вино и пьет.)

ЭЗОП - Для меня женщины - двух видов: те, которые заставляют страдать нас, и те, которые страдают из-за нас. Из тех, кто страдает из-за меня, я знаю только одну.

КСАНФ (таращит глаза, истерично смеется) Эзоп!! Ты заставил страдать женщину? Признавайся, признайся... Кто она?

ЭЗОП - Моя мать.

КСАНФ - Ах, ты, хитрец! - В таком случае - все остальные женщины заставляют страдать тебЯ?(хохочет) Ты только послушай его, Клея, и ты - Мелита!.. Он страдает...(хохочет) [дамский страдалец!] (хохочет)...(успокоившись)Хотя если разобраться - неудовлетворенных желаний у тебя - с каждым разом все больше, а удовлетворенных - совсем не меньше. Ты страдаешь из-за женщин, а они из-за тебя - нет. ...А тебя сильно заставляет страдать Мелита?

МЕЛИТА (возмущенно) - Господин!

КСАНФ - Что?! Что! - Ты хочешь, чтобы он умер тут от страданий?(хохочет) ...К тому же - был бы идеальный альянс: красота и ум - спартанский идеал.

ЭЗОП - Мне это не нужно.

КСАНФ - А что тебе нужно?

ЭЗОП - Мне нужна свобода.

КСАНФ - Что ты будешь делать со своей свободой без любви?

ЭЗОП - А с любовью?..

КСАНФ - Чепуха... Любовь, знай!, это вообще никакая не свобода - любовь - это подчинение. (Агностосу)Разве это не так, приятель?

АГНОСТОС (пьет) - Хм.

ЭЗОП - Фонтан красноречия этого капитана бьет ключом!

КСАНФ - Этот человек филоософ! Он - мууддрец!

ЭЗОП - Капитан стражи? - мудрец!?

КСАНФ - Не спорь! (достает мешок из-за пояса) На тебе! Вот, Эзоп! Беги на рынок! Купи там все лучшее для нашего стола. (Агностосу) Я хочу почтить гостя за его стойкость и непоколебимость!

ЭЗОП - (оценивает мешок. бурчит негромко)Забавно. Привел какого-то !уникума, который слова не умеет сказать - только хрюкает. А он его - поит, кормит. - станцевать еще осталось[перед ним]...

КСАНФ - Беги, Эзоп! Беги! Лучшее!

(Эзоп уходит)

МЕЛИТА (Клее, негромко) - Это он?

КЛЕЯ - Это он.

КСАНФ (Агностосу) - Садись, друг. (Агностос садится.) Жена! Окажи гостю честь... Омой ему ноги.

КЛЕЯ - Ксанф!(раздраженно и вместе с тем растерянно)

КСАНФ - М-м... Мели. Омой ему ноги, Мели...(Мелита уходит) Друг, ты на Самосе в доме философа. Меня зовут Ксанф, и у меня есть много учеников - среди молодежи Самоса. Моя жена Клея, (неопределенно показывает) Мелита, сейчас вернется - моя рабыня. А тот который убежал за покупками - Эзоп. Он родом из Фригии. Он умеет рассказывать басни... (трогает слегка Агностоса пальцами)Друг, ты напряжен?. Жена, окажи честь гостю - разомни ему мышцы. Двуглавые... там. какие еще... нибудь...

(Возвращается Мелита с тазом и амфорой, ставит их на пол, опускается на колени, наливает воду в таз, затем снимает сандалии с Агностоса и начинает омывать ноги. В то же время Клея трет ему плечи, пока он пьет вино.)

КЛЕЯ (делая защип, громко спрашивает) - Ты был на войне?

АГНОСТОС (ежится, морщится) Хм.(пьет вино, смакует)

КСАНФ - ...Хорошее вино, капитан?

АГНОСТОС - Хм!

КСАНФ - Ты на Самосе, друг. На Самосе - самое сладкое вино в мире.

АГНОСТОС - Хм.(засматривается на Клею)

КСАНФ - Красивая у меня жена? На Самосе - самые красивые женщины в мире. (сигнал неопределенно кому - подать вино Агностосу. Сам наливает вино Агностосу.)

АГНОСТОС - Хм.(засматривается на рабыню)

КСАНФ - Симпатичная рабыня? На Самосе...(наливает себе вино) Если бы ты не был чужд соблазнам мира, я бы ее тебе подарил.

КЛЕЯ - Подарить мою рабыню? Ксанф!

МЕЛИТА - О, господин!

КСАНФ (Агностосу) Смотри-ка! Испугались. Им здесь - хорошо. Жена привыкла к своей рабыне, рабыня любит свою госпожу. Все - счастливы. (женщинам) Учитесь у философа, женщины, как следует относиться к суетному земному.

АГНОСТОС (озирает дом) Хм.

КСАНФ - Хороший дом? Тебе нравится? Иктин, который воздвиг Парфенон в Афинах, построил его для меня. (Наливает себе вино.)

КЛЕЯ (негромко, Агностосу) - Ты еще долго пробудешь на Самосе?

АГНОСТОС - Хм.(озирает дом)

КЛЕЯ (тревожно) - Ты пробудешь здесь месяц? два? Да? (Мелита заканчивает омывать ноги, завязывает сандалии Агностосу. Уносит принадлежности.)

АГНОСТОС - Хм...

КЛЕЯ (негромко, в то же время делая защип) - Ты не ответил мне. Месяц?.. Два?..

АГНОСТОС - (ежится, почти утвердительно) Хм.

(Входит Эзоп с блюдом, которое он ставит на стол триклиния. Он накрыт тканью. Ксанф и Агностос подходят к столу, Ксанф делает знак располагаться.)

КСАНФ (Открывая блюдо) - А-а, язык! (Он начинает есть руками и предлагает присоединиться Агностосу. Тот также начинает жадно уплетать, кряхтя от удовольствия.) Ты это хорошо сделал, что принес язык, Эзоп. Это действительно одно из лучших блюд в мире. (подает знак налить вино. Эзоп наливает, Ксанф пьет.) Видишь, незнакомец! - Хорошо быть богатым. Тебе ведь нравятся эти блюда? и это вино?

АГНОСТОС (с полным ртом) - Хм.

КСАНФ - Следующее блюдо, Эзоп (Эзоп выходит, возвращается с другим блюдом. подает Ксанфу) Что это? А! копченый язык! Вкусный копченый язык. А, друг?

АГНОСТОС - Хм. (Ксанф наливает вино)

КСАНФ (Пьет вино, рассуждает - жестикулируя) - Все же согласись со мной, коллега, что, хотя ты и отвергаешь весь мир и все его блага - ты не отвергаешь - это хорошее вино и это замечательное блюдо.

АГНОСТОС - Хм. (Ксанф делает знак Мелите подать вино. Она подает.)

КСАНФ - Жена, спой нам. Твой красивый голос не оставит никого равнодушным - и капитан - оценит твое искусство.

КЛЕЯ - Я бы лучше полюбовалась на ваше веселье, если ты мне позволишь. Почему бы тебе не попросить Эзопа рассказать басню?

КСАНФ - (четко-повелительно)Эзоп. Принеси другое блюдо. (Эзоп выходит)

КСАНФ. ...Так вот... Слушайте басню... Голодная лиса увидела. высокоо на веетке. ввворону. с куском сыра. в клюве. И тогда. она сказала вороне, что сыр у нее... - уже зеленый... испортился... а ворона ка-ак каааркнет...[во-о-от](вытягивает лицо) и лиса. убежала... [во наврал!](кривит лицо) ...а ворона. улетела...

АГНОСТОС (с полным ртом, трясется от смеха). М-м-м-м-м-м-м-м!

КСАНФ. ...Спой нам, жена!(виновато-повелительно)

(Клея делает знак Мелите и та приносит ей лиру.)

КЛЕЯ (проигрыш, потом напевает, Эзоп входит и останавливается, слушает) Лиса. увидев виноград. тянулась зря. и не смогла. его достать. и уходя - она...(заметив Эзопа - прерывается, скрывая мимолетное смущение(неловкость))

КСАНФ - Красиво поет? Оцени! (Наливает вино)

АГНОСТОС (отвечая с полным ртом) Хм.

КСАНФ (делает знак Эзопу) Неси еще блюдо. (Эзоп приносит) Что ты принес?

ЭЗОП - Язык.

КСАНФ - Опять язык? Разве я не говорил тебе принести самое лучшее для моего гостя? Почему ты все время приносишь только один язык? Ты хочешь выставить меня нА смех?

ЭЗОП - Что может быть лучше чем язык? Язык - это то, с помощью чего мы общаемся друг с другом. Без языка мы не могли бы произнести ни слова. Язык - это ключ науки, орган истины и разума. Благодаря языку мы объясняемся в своей любви. При помощи языка человек учит, убеждает, наставляет, молится, объясняет, поет, хвалит, показывает, утверждает. Именно языком мы говорим - да. Язык - командует армиями-победителями. Язык - раскрывает нам красоту стихов Гомера. Язык раскрывает - мир Эсхила, - красноречие Демосфена. Вся Греция, Ксанф, от храма Парфенона - до статуй Фидия, от богов Олимпа и до победы над Троей, от оды поэта - до учения философа, вся Греция была создана с помощью языка, языка прекрасных ясных греков. Именно язык - прославит Грецию перед человечеством!

КСАНФ (вскакивает, восторженный, заметно пьяный) - Браво, Эзоп. На самом деле, ты принес нам - лучшее. (Он берет другой мешок с пояса и бросает его рабу). Теперь. иди на рынок и принеси нам - худшее что есть, потому что мы хотим увидеть глубину твоей мысли!

(Эзоп уходит)

КСАНФ - Видишь как полезно и хорошо иметь такого смышленого раба?

АГНОСТОС (с полным ртом) - Хм.

КСАНФ - Жена выпей с нами, сегодня - счастливый день! Выпей с нами! (делает знак Мелите, подать вино Клее. Мелита подает) Пей! ...Я, мой дорогой друг, в отличие от тебя, люблю благосостояние, будь то раб, или будь то вино, которое на столе. Подать еще вина! (Мелита подает) Сегодня я смогу выпить бочку вина! Ты со мной, коллега?

АГНОСТОС - Хм.

(Входит Эзоп с накрытым блюдом.)

КСАНФ - (заметив Эзопа - на миг делает удивленное лицо.)Теперь., когда мы знаем что есть лучшее на земле, давайте теперь посмотрим, что хуже всего, по мнению этого симпатяги!(вперяется в блюдо) ...Язык? Опять? Опять язык? Разве ты не говорил дурья твоя башка, что язык - это самое лучшее? Ты хочешь, чтобы тебя излупили плетками?

ЭЗОП - Язык, господин, это худшее в мире. Это источник всех интриг, начало всех тяжб, основа всех споров. Язык, используют плохие поэты, при написании своих опусов, язык, используют глупые философы, которые не умеют размышлять. Язык используют негодяи и подлецы - чтобы скрывать, плутовать, богохульствовать, оскорблять, попрошайничать, проклинать, льстить, клеветать, предавать, соблазнять. Языком - мы говорим - смерть, подлец, зло. Именно языком мы говорим - нет. Язык послужил причиною гнева Ахиллеса. Именно язык - обесславит Грецию перед человечеством!

КСАНФ - Молодец, Эзоп! Браво! Видишь, друг, Как хорошо быть богатым и иметь такого хитрого раба? Вина, Мелита, еще вина! (Мелита выходит, возвращается с другим кратером и подает) Я чувствую такое вдохновение сегодня, что смогу выпить все вино на земле. Мой дорогой философ, перед тобой человек, способный выпить - целое - море! Ты веришь? что я могу выпить все море?

АГНОСТОС (отрицательный знак) - Хм.

КЛЕЯ - Ксанф, ты пьян.

КСАНФ - Замолчи женщина! (Агностосу) Ты думаешь, что я не могу выпить море? Скажи ему, Эзоп! что? я не могу выпить море? Ты хочешь десерт? (Знак Эзопу налить вино.) Так ты думаешь. я не могу выпить море?

АГНОСТОС (как указано выше) - Хм.

КСАНФ - (стучит по столу)Бьюсь об заклад с тобой! Могу поспорить. - на что ты хочешь! Мой дом, мои деньги, мои рабы, !Все! Соглашаешься? Давай! Соглашайся!

АГНОСТОС (почти утвердительно) - Хм.

КСАНФ - (неопределенно машет рукой)Дай мне папирус, дай мне что-нибудь написать. Сомневаться в словах Ксанфа! (машет рукой Эзопу)Эзоп, дай мне что-нибудь написать!

КЛЕЯ - Ты пьян, Ксанф!

КСАНФ - Замолчи женщина! (Эзоп приносит лист папируса и кисть) Вот оно... Когда ты хочешь, чтобы я выпил море?

АГНОСТОС (безразлично) - Хм.

КСАНФ (пишет, жестикулируя при этом почти всем телом) - Я - Ксанф, философ из Самоса, обязуюсь завтра пойти на берег моря, чтобы выпить его. - и если я этого не сделаю, я отдам все свое добро, свой дом, своих рабов - своему другу... другу...(вдруг удивленно) А как тебя зовут?{ты кто такой вообще?}

АГНОСТОС - (показывает бирку, Ксанф читает) [Агностос.] (кивает)

КСАНФ (пишет) - АгнОстОсУ. (сворачивает папирус, передает Агностосу) Бери. (Агностос вяло отказывается. Ксанф настаивает) Бери! (Агностос забирает свиток. Ксанф сидит довольный.) Ты увидишь брат! Ты увиидиии-ишь... (неопределенно шарит глазами по сторонам)ГдЕ десерт? (замечает десерт на столе) А. (пробует, кривится)Кто сделал этот десерт?

КЛЕЯ - Я, Ксанф.

КСАНФ - Это самый отвратительный десерт, который я - (жует, морщится) - в своей жизни! Любой, кто готовит такой десерт, должен быть сожжжен на костре!

КЛЕЯ - Ксанф!!{ты совсем очумел?}

КСАНФ - (таращит глаза)На костреее!.. Принесите мне дровааа, я сожгу мою жену на костреее!

КЛЕЯ (встает. Ксанфу, в ярости) Видеть тебя не хочу! Филллософ! Пустоголовый!

АГНОСТОС (вскакивает, в сильном возбуждении, делает останавливающий знак Ксанфу)Стоять! Ты хочешь сжечь свою жену на костре? (тыкает пальцем)Не делай этого!.. Сейчас я притащу свою. Мы разожжем один большой костер, и сожжем их обеих! Гы-гы-гы...(быстро, но плавно меняет эмоцию) Хны-хны-хны.(валится на триклиний)

КЛЕЯ (в ярости) - Да провалитесь вы - оба!

(Клея стремительно уходит. Ксанф провожает ее взглядом, с вытянутым лицом, бросает вдогонку сандаль.{бессмысленно шарит глазами по сторонам,-вверх, запрокидывает голову, отваливается. Эзоп берет кратер, хлебает из него, уходит. Мелита черпает вино чашей, пьет, морщится, уходит})

ЗАНАВЕС

**ВТОРОЙ АКТ**

(Сцена первого акта. Ксанф на триклинии, растрепанный. Хнычет. Эзоп стоит посередине)

КСАНФ (Хнычет в полном отчаянии) - Видишь, Эзоп... Она ушла... Ах, ах. Она бросила меня, меня, меня! Ах, ах, ах... Ушла... Что мне делать? Ах, ах, ах!..

ЭЗОП - Как-то раз мышка подружилась с лягушкой...

КСАНФ (перебивая) - Хватит твоих дурацких басен! Моя жена бросила меня, и ты думаешь, что самое время рассказывать про твоих мышек, кошек? Ах, ах, ах...

ЭЗОП - Ладно - не буду... Так ты любишь свою жену - по-настоящему?

КСАНФ (всхлипывая) - Да, я люблю... Но не это печалит меня по-настоящему... Если бы я бросил свою жену, никто бы ничего не сказал... Но когда жена бросает мужа - все смеются над ним... Ах, ах, ах... Я философ, Эзоп. Никто не должен смеяться над философом... Что мне делать?

ЭЗОП - Если по-правде - женщины не очень любят философов.

КСАНФ - Эзоп! весь Самос будет смеяться надо мной... Ах, ах...

ЭЗОП - (хмыкает)Весь Самос постоянно смеется надо мной, но меня это как-то не очень печалит.

КСАНФ - Эзоп, что мне делать?

ЭЗОП - Если я скажу тебе что делать, ты освободишь меня?

КСАНФ - [А ]Ты вернешь мою жену?(привстает)

ЭЗОП - Верну.

КСАНФ - Я освобожу тебя. (встает)Что мне делать?

ЭЗОП - Дай мне денег.(Ксанф достает мешок, отсчитывает несколько монет) Денег! Больше денег. За эти деньги ни одна женщина не вернется домой.

КСАНФ - Вот.(еще отсчитывает монеты)

ЭЗОП - Деньги, Ксанф. Дай мне все эти деньги.(забирает мешок, оценивает) Этого мало.

КСАНФ - Мало? Ты хочешь меня разорить?

ЭЗОП - Дай мне еще денег, Ксанф. Все деньги, которые у тебя есть.

КСАНФ - (достает и отдает еше один мешок)Хочешь, чтобы я кроме жены потерял еще и деньги? Ты уверен, что действительно нужно стОлько денег?

ЭЗОП - Ты хочешь или не хочешь, чтобы твоя жена вернулась?

КСАНФ - А она не могла бы вернуться... за меньшую сумму?.. А может ты хочешь сбежать с моими деньгами?

ЭЗОП - Дай мне все. (Ксанф отдает еще один)

КСАНФ - Ты уверен, что нельзя сделать это за меньшие деньги?

ЭЗОП - У тебя еще есть сколько-нибудь денег?(Ксанф очень неуверенно отдает последний мешок, Эзоп утвердительно оценивает) Скоро твоя жена вернется.

(Эзоп уходит. Ксанф некоторое время озирает вокруг, затем - хлопает, входит в Мелита)

МЕЛИТА - Ты звал меня, Ксанф?

КСАНФ - Мелита, я дал Эзопу деньги, чтобы он вернул Клею домой. Как ты думаешь? - он не убежит с моими деньгами? ...Мелита, ты побеги поскорей за ним, проследи.(в раздумьи, подносит палец к губам) ...Побеги - предупреди стражников, что мой раб обманул меня и сбежал? ...Где была моя голова, что...

МЕЛИТА - Ты отдал Эзопу свои деньги?

КСАНФ - Отдал, а теперь я вижу, что сделал неправильно. Как ты думаешь, он вернется?

МЕЛИТА - Я не знаю.

КСАНФ (хнычет) Ах, я потерял свою жену, свои деньги и своего раба. Меня обманули. Мелита, что мне делать? Ах, ах, ах...

МЕЛИТА - А что будет, если он не вернется, Ксанф?

КСАНФ - Я сообщу стражникам. Они будут искать его везде. Когда они найдут его, я прикажу им истязать его, как ни одного раба до сих пор не истязали! Ах, ах, ах...

МЕЛИТА - Ты действительно любишь свою жену?

КСАНФ - Не только о моей жене речь! Моя жена, мои деньги и мой раб!

МЕЛИТА - Успокойся, Ксанф. Успокойся. Ответь - Ты действительно любишь свою жену?

КСАНФ - Конечно, я люблю. Если бы я не любил, я бы не был в таком состоянии. Мои де-еньгии! ...А, а, а...

МЕЛИТА - Ты никогда не обращаешь на меня внимания, Ксанф... И все же, это именно я делаю прическу Клее, которая тебе так нравится... именно я выбираю ей наряды и украшения. ...чтобы сделать ее неотразимой.

КСАНФ - О чем ты, Мели?

МЕЛИТА - Это я учу ее секретам любви... Клея раньше не знала, как нужно правильно ласкать мужчину, как нужно его очаровывать и разжигать в нем страсть. Эти секреты - мы узнаем из стихов Сапфо и в садах Венеры...

КСАНФ - Наверное поэтому я ее и люблю. Она хорошо усвоила твои уроки. А теперь...

МЕЛИТА - Я знаю все эти секреты лучше, чем она... А ты никогда не замечаешь меня... Иногда, когда я подаю вино через твое плечо, мне кажется, что волнение моих грудей, касающихся твоего плеча - передастся тебе и заставит тебя обернуться и встретить мой влюбленный взгляд.

КСАНФ - К чему ты это говоришь?.. Ты меня любишь?!.. Мели!!. Бедная Мели...

МЕЛИТА - Никогда не называй женщину - бедной. Жалость - это то, что ранит женское сердце больнее всего.

КСАНФ - Так ты меня любишь!? Любишь? а я не замечал?..

МЕЛИТА - Ласка, которая нравится тебе больше всего - разглаживать и ерошить твою шевелюру, пальцами запутываясь в волосах и ногтями покалывая... - это я научила ее...

КСАНФ - Курьезно... Философ понимает суть происходящего в небесных сферах, но не замечает - происходяшего в трех шагах... Моя жена!, Мелита, и мой раб!.. Ах, ах, ах...

МЕЛИТА - Зачем тебе женщина, которая тебя не любит? Зачем тебе деньги, которые тебя не радуют? Зачем тебе раб, который над тобой смеется?

КСАНФ - Мелита, пойди найди стражников, скажи им, что мой раб обокрал меня и сбежал...

МЕЛИТА - А может, он сбежал с твоей женой?

КСАНФ - Что? Невозможно!

МЕЛИТА - Это - возможно.

КСАНФ - ...Ты права! Это так и есть! Они убежали! Они оба одурачили меня! Иди скорей найди стражников!

МЕЛИТА - Отпусти их... Что ты потеряешь? Женщину, которая сбежала с твоим рабом?

КСАНФ - А мои деньги, Мелита?

МЕЛИТА - Это недорогая цена, чтобы избавиться от обоих. Если я тебя приласкаю сейчас вот так.(протягивает руку к Ксанфу) Ты обо всем забудешь...

КСАНФ (отпихивается) - Как я могу забыть, что я обманутый муж? Как я могу забыть, что моя жена сбежала с рабом, к тому же - страхолюдиной. Как я могу забыть, что моя жена предпочла мне страхолюдину? ...А мои деньги? А нелепость всего этого? Все население Самоса будет смеяться над самым знаменитым философом! А мои ученики? Они станут слушать Хрисиппа! Они все станут говорить, когда я пройду: Ксанф, ты не потерял рога, значит, они у тебя есть! Они все станут смеяться. Нет, Мелита, их нужно догнать и наказать! Нужно сообщить стражникам. И скажи эфиопу, чтобы он приготовил плетей.

МЕЛИТА - Это все? - что ты хочешь от меня? Ты больше ничего не хочешь от меня?

КСАНФ - Это невозможно! Я не могу в это поверить, я не могу! Она предпочла мне раба! Она предпочла мне раба... А я ей докажу! Я докажу ей, что предпочитаю Ей - рабыню!

МЕЛИТА - Ксанф (Мелита протягивает руки к Ксанфу)

(Входит Эзоп с ворохом свертков, узелков, и бросает их на пол.)

ЭЗОП - (устало, но довольно)Все-ее!

МЕЛИТА - Ты [зачем]вернулся?

КСАНФ - Где моя жена?

ЭЗОП - Я не видел твою жену. Но я накупил всяких разных вещей!

КСАНФ - На мои деньги? На мои деньги??

ЭЗОП - - Для твоей свадьбы!

МЕЛИТА - Ты догадался, что Ксанф женится? (почти восторженно)[погляди]Ты какой умный!

КСАНФ - Почему ты потратил мои деньги на эту ерунду?(пинает свертки)

ЭЗОП - Посмотри, Ксанф! Это не ерунда! Посмотри! (суетливо показывает)Карфагенские тончайшие ткани! Легкие сандалии из мягкой кожи! [Танагрские статуэтки! ]Ожерелья! Браслеты! Золотые пряжи для пояса!

КСАНФ - Почему ты..?

МЕЛИТА (Перебивает) - Хорошо, что ты это сделал! Это прекрасные вещи!

КСАНФ - Почему ты это сделал?

ЭЗОП - Теперь весь город знает, что ты женишься.

КСАНФ - Ты сказал всем, что я женюсь?

ЭЗОП - В каждом магазине, где я что-то покупал, всегда был один и тот же вопрос: для чего тебе эти дорогие ткани, Эзоп? А эти браслеты? А эти ожерелья? И я неизменно отвечал: Это все - для моего господина, он - женится!

КСАНФ - Это слишком! Я сейчас же зову эфиопа...

МЕЛИТА - Не зови эфиопа... Он догадался, что нам нужно...

КСАНФ - Как ты хочешь! чтобы ему с рук сошло?! Сначала он просит у меня денег - обещая, что он вернет мою жену, - а вместо этого шляется по городу, покупая ненужные вещи!

МЕЛИТА - Это нужные вещи, Ксанф. Они нам понадобятся.

КСАНФ - Ты будешь наказан, как никогда раньше! Почему ты не искал мою жену, как обещал?

ЭЗОП - Это очевидно.

МЕЛИТА - Конечно! Ксанф! Это очевидно! Ты умный, Эзоп. Я сделаю все, чтобы Ксанф освободил тебя.

ЭЗОП - Он обещал мне. Он сдержит обещание.

КСАНФ - (жестикулирует)Я обещал - если ты вернешь мою жену...

ЭЗОП - Подожди - Ксанф. Ты увидишь.

МЕЛИТА - (примеряет браслет)Теперь Клее не нужно возвращаться...

(входит Клея)

КЛЕЯ (разгневанно) - Я слышала - ты - женишься? Все в городе только и говорят о подготовке к свадьбе. (видит на полу вещи) Так это правда?(наподдает один из свертков)

КСАНФ - Ты вернулась, ты вернулась... Почему ты плачешь, Мелита? Твоя госпожа вернулась.

ЭЗОП - От радости, потому что вернулась ее госпожа. Разве это не так, Мелита? Какое доброе у тебя сердце, как ты любишь свою госпожу... Вот твоя жена, Ксанф. Было достаточно - объявить всем, что ты женишься - и она вернулась! Ты не рад?

КСАНФ - Да, я рад. Я счастлив! Какое счастье! Ты вернулась, Клея.

ЭЗОП - (протягивает руки к Ксанфу(двусмысленный жест - сними наручники, дай в руки))Дай мне свободу.

МЕЛИТА - Проси теперь - свою свободу, а миг назад я могла бы получить свою. (Клее, с горечью)Если бы ты не вернулась, твой муж взял бы меня в жены! (Ксанфу)Вот твоя женщина, которая любит не тебя, а твои деньги! И флиртует с капитаном стражи!

КЛЕЯ - Мелита! Что ты несешь? Мерзавка! Иди вон!

ЭЗОП - Бедная Мелита! Твой шаг к свободе оказался ходьбой на месте...

МЕЛИТА (уходя, плачет) - Ты думаешь, что ты благородный. Ужасный раб.

(уходит)

ЭЗОП - (протягивает руки) Ксанф, моя свобода!

КСАНФ - (отмахивается)Потом поговорим об этом.

ЭЗОП - Ксанф, сдержи [свое] обещание.

КЛЕЯ - Мы ценим тебя, Эзоп. Почему ты хочешь уйти?

ЭЗОП - Потому что я тоже ценю себя. Моя свобода, Ксанф.

КСАНФ - Клея права.

ЭЗОП - Ты обещал, Ксанф.

КСАНФ - Ты веришь в предзнаменования? ...А я верю. Ты будешь свободным, только если этого захотят боги. Иди в сад. И если ты увидишь двух галок, летящих в небе, это означает, что боги за то, чтобы я освободил тебя. И я освобожу тебя. Но если галки не появятся, это признак того, что боги против того, чтобы я освободил тебя. Иди.

ЭЗОП - Почему ты заставляешь справедливый поступок зависеть от случайности? Ты должен сдержать свое слово - даже если бы боги были против.

КСАНФ - Если боги - на твоей стороне - я освобожу тебя. (отмахивается рукой, Эзоп уходит) ...Клеея. Как я рад снова видеть тебя, чувствовать тебя, смотреть на тебя, когда захочу... целовать тебя...

КЛЕЯ - (деловито)Эти подарки мне?

КСАНФ - Да, они - тебе. Поцелуй меня, Клея... (за сценой слышен смех) Смеются.

КЛЕЯ - Смеются.

КСАНФ - Они смеются, потому что он такой красавчик.

КЛЕЯ - Смеются, потому что он только что рассказал им какую-то забавную историю.

КСАНФ - Нет. Они смеются, потому что им смешно. Люди смеются над простыми, понятными им, вещами. А его истории - совершенно малопонятные, без всякой логики. Они - совсем не смешные.

КЛЕЯ - Он тебе не нравится, Ксанф. Почему он тебе не нравится.

КСАНФ - Я не знаю почему, но мне не нравится тот, кто прав.

КЛЕЯ - Если Эзоп прав, почему бы тебе не отпустить его на свободу?

КСАНФ - Он еще не созрел для свободы.

КЛЕЯ - Как ты думаешь, тебе было бы лучше в ошейнике прикованным цепью?

КСАНФ - Клея, ты его оценила[все-таки]...

КЛЕЯ - В некотором смысле. (Слышен смех) Слышишь? Он умеет рассмешить людей. Вот почему он мне нравится.

КСАНФ - А я? не умею тебя рассмешить?

КЛЕЯ - По-другому. Когда я смеюсь над Эзопом, я смеюсь над тем, что он сказал. Когда я смеюсь над тобой, я смеюсь над тем, что ты не досказал. Или, скорее, я смеюсь над тем, что ты сказал, но ты понимаешь, что это другое?

КСАНФ - Нет, я не понимаю.

КЛЕЯ (смеется). Вот поэтому я смеюсь.

(вбегает Эзоп)

ЭЗОП - Ксанф! Скорее - посмотри! Две галки в небе! Иди скорее, Ксанф, иди посмотри! Ксанф, о Боги, иди посмотри! Ксанф! Там две галки, почти на горизонте! Иди скорее - посмотри, Ксанф! Моя свобода! хвала богам! Посмотри, Ксанф!

КСАНФ - Нет, я ничего не вижу.

ЭЗОП - Там на самом горизонте...

КСАНФ - Я вижу только одну галку. Подойди - посмотри Клея. Одна? или две?

ЭЗОП - Ты так долго., - одна из них улетела...

КСАНФ (Клее) - Ты видишь двух галок в небе?

КЛЕЯ - Нет.

КСАНФ - Вот видишь. Боги не хотят, чтобы я освободил тебя... Ну все, хорошо. Я пойду к своим ученикам. Поцелуй меня, Клея.

(Ксанф уходит)

КЛЕЯ - Ты плачешь?

ЭЗОП - Нет.

КЛЕЯ - Ты плачешь.

ЭЗОП - Нет.

КЛЕЯ - У тебя слезы на глазах.

ЭЗОП - Это оттого что я так долго смотрел на небо. Я забыл, что не должен смотреть так высоко. Такие люди, как я - не должны поднимать глаз.

КЛЕЯ - Как ты думаешь, почему я вернулась?

ЭЗОП - Потому что... - - ты любишь своего мужа.

КЛЕЯ - Только то? Посмотри на меня хорошенько, Эзоп.

ЭЗОП - Я говорил, что мне нельзя поднимать глаз.

КЛЕЯ - Посмотри на меня.

ЭЗОП - Нет, Клея. Я боюсь увидеть свое отражение в твоих глазах. Я безобразный. Я ужасный.

КЛЕЯ - Посмотри на меня, ужасный ты человек. Разве ты не видишь, что ты красив, отражаясь в моих глазах?

ЭЗОП - Бог благословит твои прекрасные глаза, Клея, но не пытайся заставить меня понять их.

КЛЕЯ - Посмотри. Ты - ужасный, но не в моих глазах.

ЭЗОП - Нет, Клея, я ужасный - в любых глазах.

КЛЕЯ - Нет. А мое имя, ты хорошо знаешь? оно значит - слава.

ЭЗОП - Я не хочу славы. Я хочу свободы.

КЛЕЯ - Ксанф никогда не даст тебе свободы. Никогда! ...Ты должен отомстить ему... Возьми меня. Целуй меня.

ЭЗОП - Не могу. Я твой раб.

КЛЕЯ - Забудь про формальности. Для меня - ты не раб.

ЭЗОП - Я раб твоего мужа.

КЛЕЯ - Моего мужа - человека, который избивает тебя, презирает, мучает, унижает тебя... Ну же! Поцелуй меня. Давай, Эзоп, отомсти ему.

ЭЗОП - Нет, Клея. У меня - другая месть. Месть за то, что виноград то - и не хотел лисы и смотрел на нее с вершины и посмеивался над ее беспомощностью, слушая, что он зеленый. Теперь представь, что спелый, сладкий виноград лиса может достать - виноград манит, дразнИт, предлагает себя. А лиса -- отказывается от него, и виноград зеленеет от злости, зеленеет от презрения, зеленеет от негодования что он отвергнут... Это! - моя месть! Вот так я отомщу Ксанфу. Я отказываюсь от винограда. Ты, красивая, ты славная, ты желанная. Но тЫ - жена моего хозяина - и я отказываюсь от тебя.

КЛЕЯ - Глупый! Потом я убедила бы Ксанфа, и он освободил бы тебя. Разве ты не хочешь свободы?

ЭЗОП - Не - так, Клея. Свобода должна быть чистой, ее нельзя добиваться постыдными поступками.

КЛЕЯ - То есть ты лучше останешься рабом?

ЭЗОП - Да.

КЛЕЯ - Чем дольше ты будешь рабом Ксанфа, тем больше пользы ему будет от тебя, и тем крепче он будет удерживать тебя, как раба. Люди избавляются только от бесполезных вещей.

ЭЗОП - Получается - я буду полезен для Ксанфа и бесполезен для Клеи.

КЛЕЯ - Ты отказываешься.

ЭЗОП - Я отказываюсь.

КЛЕЯ - Нет, Эзоп, нет, не обижай меня. Я тебя прошу. Позволь мне хоть как-то облегчить твою ношу. ...Возьми мои руки(подает руки). Целуй меня. Ты заслуживаешь тепла и ласки от этой жизни, которая так не пощадила тебя. Целуй меня, Эзоп...

ЭЗОП - Посмотри на мои руки, - мозоль на мозоли, они не чувствуют тепло и ласку; посмотри на мои плечи - шрам на шраме, мое тело - сплошь синяки, шрамы и мозоли; и жизнь, и люди награждали его в избытке ...Разве приятно тебе будет прикасаться к этой изможденной плоти, обнимать ее, целовать? ......Хотя... Кто знает? Не выдумывай я свои истории про людей в образе животных и не получай я за это тумаков от животных в образе людей? - Кто знает, не усыпал бы я твои руки и плечи и губы - горячими поцелуями? ...Кто знает, если бы моя плоть не научилась заглушать боль от ударов плетей - также заглушая чувствительность к теплу и ласке. Кто знает, может быть тогда наши естества - потянулись бы друг к другу и соединились бы, как два молодых страстных животных в темном лесу и разбежались после - каждый своим путем.

КЛЕЯ - Почему же не может быть так?

ЭЗОП - Потому что во мне есть что-то, что сильнее чем плеть эфиопа - что-то неуловимое, ускользающее..

КЛЕЯ - Чтоо?

ЭЗОП - Что-то - неуловимое, ускользающее - неоценимо дорогое., оно ускользает от меня - как красота утренней зари, как дыхание морского ветра, как солнечный зайчик на мраморных ступенях храма, как журчащий ручей. ...Ускользает от меня... Ускользает от меня как этот мир, как эта жизнь. И я остаюсь один. Только Я!

КЛЕЯ - Милый, милый Эзоп. Ничто не отделяет тебя от ускользающего мира. Он здесь. (подает руки)Возьми мои руки.(Эзоп скользит руками по ее рукам, гладит ее плечи, волосы, спускается черствыми руками на белоснежную тунику. замирает. вдруг убирает руки и опускает глаза)

ЭЗОП - (сухо)Нет.

КЛЕЯ - ...Это все?(постепенно приходит в себя)

ЭЗОП - ...Это все.

КЛЕЯ - ...Хочешь, чтобы Ксанф опять наказал тебя?

ЭЗОП - Он не прощает, когда кто-то отказывает его жене?

КЛЕЯ - Я не прощаю. Я расскажу ему...

ЭЗОП - Что я осмелился прикоснуться к тебе, что я приставал. А ты меня отвергла и требуешь наказать меня.

КЛЕЯ - Умный! Именно так, я и сделаю.

ЭЗОП - Это очевидно. Все женщины такие. Теперь я - виноград, а ты - лиса. Я зеленый. Отомсти.

КЛЕЯ - Да! я отомщу, потому что ты - дурак. Ты раб, ты безобразный, я тебе предлагаю виноград, а ты отвергаешь его, (в сердцах)тебя излупят плетками!

ЭЗОП - Ты - права, Клея. - Я заслуживаю наказания.

(стремительно входит Ксанф)

КСАНФ - Эзоп!.. (деловито)Спаси меня, Эзоп! Ты помнишь вчера, когда я напился с этим незнакомцем? Помнишь, когда я сказал, что смогу выпить все море? Помнишь? что я написал папирус, что если я этого не сделаю - мой дом - - я отдам ему. Теперь он требует, чтобы я выполнил свое обещание. Он показал всем мой папирус. Все жители Самоса собрались на берегу моря - они ждут, когда я его выпью! И смеются, Эзоп, они смеются надо мной, они все громко смеются.

ЭЗОП - Они все смеются? Надо мной каждый день все смеются...

КСАНФ - Что мне делать, Эзоп? Мой дом, мой сад, все мое добро... Что мне делать?

ЭЗОП - Выпей море, Ксанф.

КСАНФ - Сейчас не до шуток! [Давай!]Говори что делать! если нееет...

ЭЗОП - Ты меня велишь наказать? - А я не знаю что делать! Накажи меня!

КЛЕЯ - Да! Накажи его, Ксанф.

ЭЗОП - А если я скажу, что делать, ты освободишь меня?

КСАНФ - Я клянусь. Эзоп.{о чем речь}

КЛЕЯ - Накажи его, Ксанф. Вели как следует отдубасить его. Ты не представляешь, что он тут вытворял! - Он лапал меня - своими ручищами, говорил мне непристойные слова, говорил , что, если я сдамся, так - он отомстит тебе за свои унижения.

КСАНФ - Он?(смотрит на Эзопа, нервно смеется)

ЭЗОП - Это почти правда, философ. Покажи свою мудрость. Накажи раба. Раб во всем виноват.

КЛЕЯ - Ксанф, он оскорбил твою жену!

ЭЗОП - Вели наказать меня. Вели бить меня по голове, чтобы я стал идиотом и никогда больше не решал твоих проблем. Давай! Позови эфиопа! - А потом иди выпей море, иначе потеряешь все, что имеешь!

КЛЕЯ - Это его оружие - против тебя, Ксанф! Он знал, что он тебе понадобится, и он пришел ко мне, к твоей жене, чтобы получить от меня расплату за свои унижения. Ну же! Позови эфиопа. Пусть он научит этого раба... !любить свою госпожу!

КСАНФ - (растерянно)А наш дом, Клея?

ЭЗОП - Вы будете жить под открытым небом со своим философом. Это хорошо для него! Он сможет подражать Диогену. - Если поселится в бочке, которую он опустошил вчера.

КСАНФ - (ноет)Мой дом...

КЛЕЯ - Что ты собираешься делать, Ксанф? Ничего-не-можешь-придумать своей философской головой?

КСАНФ - Ты думаешь - моя голова - голова Зевса, откуда родилась Афина?

КЛЕЯ - Ксанф, напряги мозги, покажи, что он тебе не нужен.

КСАНФ - Напряги мозги!? О, дитя Афродиты! Я - философ! я ничегошеньки не понимаю в житейских дрязгах. ...Ты! виновата - что это случилось со мной...

КЛЕЯ - !Я? Почему?

КСАНФ - Почему ты позволила мне допиться до состояния осла? Почему ты позволила мне принимать у себя в доме этого проходимца? Почему ты растирала ему плечи? ...Эзоп, мой дом...

ЭЗОП - Выпей море, Ксанф!

КСАНФ - [Ну вот]Что ты сказал моей жене? Это была одна из твоих шуток? Так? Это была твоя басня. над которой мы вместе посмеемся...

КЛЕЯ - Ксанф!

КСАНФ - Ах, да. это было... Я хорошо знаю Эзопа... Он такой ветреник - дамский [.] охотник!, - но он не стал бы так поступать...

ЭЗОП - Выпей море, Ксанф...

КСАНФ - Эзоп, ты знаешь, как я тебя уважаю. А цена уважения философа - бесценна!.. Ты - величайший поэт Греции, ты - выше, чем Пиндар, ты - больше, чем Гомер...

ЭЗОП - Выпей море, Ксанф.

КСАНФ - ...поэту разрешены определенные творческие искания, поэтические образы...

КЛЕЯ - Эзоп - никакой не поэт! Эзоп - раб!

КСАНФ - Молчи-и. Что ты понимаешь в поэзии? Поэзия для таких людей, как мы с Эзопом? Мы знаем ценность стиха, красноречивого слова... Его басни - это - Поэмы!

ЭЗОП - Выпей море, Ксанф.

КЛЕЯ - Этот раб предал тебя! Я требую, чтобы ты наказал его!

КСАНФ - Ты слишком строга, детка. Он никого не предал!

КЛЕЯ - (презрительно)Филллософ!

КСАНФ - Замолчи, женщина, иначе и тебЕ достанется! Эзоп, прошу тебя, скажи - что мне делать, чтобы не потерять мой дом? Эзоп, мы всегда были друзьями, мы определенно - родственные души. Ты мой лучший друг...

ЭЗОП - О, все боги Олимпийского престола, Ксанф! Я - величайший греческий поэт, я - дамский угодник!, я - твой лучший друг, дальше ты скажешь, что я - !красавец писаный!..

КСАНФ - И это так! С тех пор как ты в моем доме - я разглядел тебя, рассмотрел твои черты лица, проанализировал их, пронаблюдал за твоим классическим, греческим, очень волевым носом, линией твоих губ, тонким изгибом твоих бровей, грацией твоей осанки, и я пришел к выводу что ты - определенно красив. Но твоя красота - не обыденная. Такую красоту могут оценить только люди с изысканным вкусом, которым близки - утонченные контуры статуй Фидия, строгая гармония Парфенона, изящные линии Праксителя. - тЫ - Аполлон! [- Праксителя.]

ЭЗОП - (почти кричит)Выпей море, Ксанф! Целое море и это не послужит тебе уроком! Посмотри на меня! Я? - Аполлон? я?

КСАНФ - Я преувеличил? - Самую малость.

ЭЗОП - (почти кричит)Я страшный! Посмотри! Страшный настолько, насколько это возможно! Я плачу, когда вижу себя в отражении, я - ужасен, я - чудовищен, я - сын Гидры, Химеры, Минотавра и всего, что прекрасная Греция могла бы создать безобразного...

КСАНФ - (хнычет)Мой дом, Эзоп...

ЭЗОП - Но, моя чудовищность не мешает некоторым людям даже и восхищаться мной. Ты знаешь почему? Ты не знаешь, философ? - Это потому, что они такие же чудовищные внутри, как я - снаружи! Выпей море, Ксанф, чтобы утопить в нем свое внутреннее чудовище!

КСАНФ - (встрепенается)Я дам тебе свободу!.. Если ты скажешь мне, что я должен сделать, чтобы не потерять мой дом!

ЭЗОП - А что ты мне дашь, если я скажу тебе, что делать, чтобы не потерять твою жену?

КЛЕЯ - Ксанф! Почему ты позволяешь этому рабу неуважительно говорить обо мне?

ЭЗОП - Если ты не накажешь меня, Ксанф - это будет значить, что ты позволяешь своему рабу обхаживать твою жену, - Это недостойно такого философа как ты. Выбирай. Что тебе важнее? Дом или честь?

КСАНФ - Эзоп, ты мой лучший друг![Клянусь тебе!] - А ей - я не верю... Ты же знаешь, каковы женщины... Они могут и не такого наговорить...

ЭЗОП - Что? ...Тонкая философия.

КЛЕЯ - Ты оскорбляешь меня, Ксанф! Почему все оскорбляют меня!

КСАНФ - (отмахивается от Клеи, по-деловому)Эзоп, ты хочешь получить свободу.

ЭЗОП - Ксанф, ты хочешь сохранить честь.

КСАНФ - Послушай, Эзоп, мой лучший друг...

ЭЗОП - (резко)Ксанф! Только не называй меня красивым!

КСАНФ - Послушай... Предположим, что ты ухаживал за моей женой... В конце концов, ты мужчина, я должен был быть более осмотрительным... Клея рассказала мне все, ты больше не будешь, и давай покончим с этим. ...Мой дом, Эзоп!

ЭЗОП - А что если я скажу тебе что это - она? она пыталась соблазнить меня! Она! Так и было!

КЛЕЯ - (возмущенно вдыхает)А-х![Наглец!]

ЭЗОП - Она.

КСАНФ - Не возможно!

ЭЗОП - Почему это невозможно?

КСАНФ - Потому что ты. – страхолюдина!

ЭЗОП - Значит, я - Аполлон - если спасаю твой дом, а когда обхаживаю твою жену - я не Аполлон? Я - страхолюдина!

КСАНФ - (недоверчиво)Так и было?

КЛЕЯ - А если и было?

КСАНФ - Нет, нет... как такое возможно?, это было бы сумасшествие, наваждение или шутка... Разве это не так - Эзоп? Разве не так - дорогая? Хватит. Забыли. Больше не будем говорить об этом. Все!.. Эзоп, мой дом. Вот что важно! Что мне делать? ...Я освобожу тебя, Эзоп!

ЭЗОП - Я не хочу мою свободу такой ценой. Такой не опрятной ценой. Я скажу тебе, что делать, чтобы спасти свой дом! Но скажу бесплатно.

КСАНФ - (недоверчиво-восторженно)[Это просто]Замечательно!

КЛЕЯ - Ксанф, не слушай его!

КСАНФ - Замолчи. (мелко кивает Эзопу) ...И в чем суть?

ЭЗОП - Иди на берег. Выйди к людям. И скажи им, что ты обещал выпить море, и ты сдержишь свое обещание. - и выпьешь море!

КСАНФ - Эзопчик. Эзопчик.(хнычет и едва не обнимает ноги Эзопа)

ЭЗОП - Ты обещал выпить море... Сделай ударение на слове. Мо - Ре! - только. море. Не воду, которая течет в море - от рек и ручьев. Скажи им - Отделите воды рек и ручьев от вод моря, и я выпью всю воду - его составляющую!

КСАНФ (медленно, выпрямляясь) ...Не воду, которая течет в море... и я выпью всю воду. - его составляющую... Отличная мысль! Ха\_ха! Представляю какие рожи они состряпают! Ах, ах, ах...

КЛЕЯ - [Разве] Ты не собираешься наказать его?

КСАНФ - (совершенно растерянно)Наказать кого?.. За чтоо?

КЛЕЯ - Ты не сделаешь этого? Пустоголовый философ! Я ухожу! А ты оставайся со своим рабом! Я ухожу! Навсегда!

(уходит)

КСАНФ - (обескураженно)Кле-еяя!(бьет в гонг)

(входит эфиоп)

КСАНФ (эфиопу) - ...Высеки. этого.

(уходит за Клеей. Эфиоп хватает Эзопа за холку. Тот пытается слабо артачиться, эфиоп привычным движением прилаживает его ладошкой по чайнику.)

ЗАНАВЕС

**ТРЕТИЙ АКТ**

(Сцена та же. Эфиоп невозмутимо стоит посреди комнаты, Мелита возится с бюстами, вазами.)

МЕЛИТА - Ты меня не понимаешь, Малыш? Тебя ведь Малыш - зовут? Ты меня не понимаешь - но я тебя понимаю. Ты меня понимаешь? Ты меняешь хозяев, направо и налево, и не споришь. Ты подчиняешься. Я тоже так делаю и не рыпаюсь. Понимаешь? Но я мечтАю - быть свободной, богатой и любимой. А ты? Ты хочешь быть свободным? Вырваться из этого каменного города, которого ты не понимаешь и ненавидишь? Или ты уже привык и находишь утешение - истязая Эзопа? Мне непонятно: неужели тебе нравится причинять боль другому человеку? Это дает тебе ощущение силы? Но, сила не в этом. Сила - это любовь. Ты уже любил, (нежно)Малыш?.. Это наверное смешно, как ты любишь... Ты умеешь, как вести себя с девушкой? Ты умеешь - как обнять ее за талию одной рукой, но так, чтобы другая рука оставалась свободной для ласк? Не-ет, ты - дикарь... Ты как дикий необъезженный скакун несешься сломя голову, не замечая любви... Ты не понимаешь?.. Твои ласки - наверное грубые, как камень. Твои руки - не знают как ласкать женщину - они привыкли только махать плеткой. А твои губы? - умеют они сладко целовать или они только искусают мои губы?.. ...Ну! поцелуй меня! (напирает)Поцелуй меня! МалЫш!!(вдруг - в глазах эфиопа что-то мерцает - он берет в охапку Мели, закидывает на плечо)

(быстро входит Клея)

КЛЕЯ - Где Ксанф?(заметив "картину" - замирает) Оп!

(Эфиоп проворно скидывает с себя Мели, убегает.)

МЕЛИТА - (поправляет тунику. нарочито удивленно) Ты вернулась? Когда кто-то говорит, что она уходит навсегда! - она уходит навсегда-а.

КЛЕЯ - (язвительно)Верну-улась. Тебя-я не спросила. (резко)Где Ксанф?

МЕЛИТА - Его здесь нет!

КЛЕЯ - Он еще не вернулся с берега?

МЕЛИТА - А он был на берегу?

КЛЕЯ - Он пошел на берег сказать людям, что соглАсен выпить море, но - с условием.

МЕЛИТА. (округляет глаза)Он..!?!! согласен выпить море?.. (округляет глаза еще круглее){вот это мужчина! сказал - сделал!}(радостно). Значит, он не потеряет свой дом?

КЛЕЯ - Нет, Мелита. Он не потеряет дом, и ты будешь по-прежнему прислуживать своему любимому философу. Ты ведь любишь его?

МЕЛИТА - Пожалуйста, не спрашивай меня... это.

КЛЕЯ - Дурочка! - Почему ты не соблазнишь егО? Это лучше, чем соблазнять эфиопа.

МЕЛИТА - Какой тебе прок, что я соблазню твоего мужа?

КЛЕЯ - Ты знаешь. что люди хотят свободы Эзопа?

МЕЛИТА - Люди? А-а ...Клея, ты хочешь уйти с Эзопом?

КЛЕЯ - Если ты соблазнишь моего мужа, Мелита - я буду свободна... и Эзоп будет свободен! Ты понимаешь?

МЕЛИТА - (чуть растянуто)понимаю...

КСАНФ - (за сценой) Абсурд! Я не сделаю этого, я не сделаю э-то-го.

(входит Ксанф, за ним Агностос)

КСАНФ - Я не сделаю этого! А, Клея!.. Ты - здесь. Хорошо! Представляешь, они хотят освободить Эзопа!

АГНОСТОС (Мелите) Позови раба Эзопа.

КЛЕЯ - Ксанф! Ты уважаемый в городе человек. Если ты не послушаешь - люди перестанут уважать тебя.

КСАНФ - Почему ты печешься о нем?

КЛЕЯ - Ксанф, сделай то, что хотят люди? И откажись от меня. И не спрашивай - куда я иду.

КСАНФ - (обескураженно)Значит. я сохранил только свой дом.

АГНОСТОС - И свое добро.

КСАНФ - Но я потеряю жену и раба?

АГНОСТОС - Твоя жена - сама пусть решает свою жизнь. А твой раб... Я - здесь для того, чтобы ты выполнил волю народа.

КСАНФ - Какого народа? - Кто эти люди? Они хотят, чтобы я отдал свое нАжитое? Они. захватили власть? И уже делят чужое добро?

АГНОСТОС - !Этого не будет. я стою на страже закона. А люди. хотят всего только, чтобы ты освободил Эзопа. Одного Эзопа.

КСАНФ - Но он мой.

(Входит Эзоп. Ксанф подходит к нему и кладет локоть на ему на плечо)

КСАНФ - Мой раб. Понимаешь?

КЛЕЯ - Эзоп! (скороговоркой)Люди требуют, чтобы Ксанф освободил тебя.

ЭЗОП - Какие люди? Я-им-зачем?

КЛЕЯ - Люди поняли, что это ты научил Ксанфа, как избавиться от обещания выпить море. Хрисипп кричал: это идея его раба - Эзопа! Ксанф не смог бы найти такой умный выход!

ЭЗОП - И что потом?

КЛЕЯ - Потом люди начали кричать: «Свободу Эзопу Фригийскому!»

ЭЗОП - Если [это]так... - (недоверчиво смотрит по сторонам) Я свободен?(осторожно высвобождается из-под руки Ксанфа)

КСАНФ - Нет! [с чего это?] Ты принадлежишь мне.(пытается локтем поймать плечо Эзопа)

КЛЕЯ - Освободи его, Ксанф!

КСАНФ - Ты хочешь уйти с ним!

МЕЛИТА - Отпусти его, Ксанф. и ее отпусти тоже! Она ему как раз - пара! Пусть уходит со своим рабом...

КЛЕЯ - (почти язвительно) ...А рабыня Мелита позаботится о своем господине!

КСАНФ - Нет![с чего это?] Он мой раб.

МЕЛИТА - Я тоже твоя рабыня. И я буду твоей рабыней всю свою жизнь.

КЛЕЯ - Мелита займет мое место. Она будет лучше, чем я.

КСАНФ - Нет![с чего это?]

ЭЗОП - Пока лев спал, маленький мышонок игрался с его хвостом. Зверь неожиданно проснулся и схватил бедного мышонка и собирался уже его сожрать, когда тот сказал ему: отпусти меня Царь зверей - докажи свое благородство, а когда-нибудь я - докажу тебе свою благодарность. Лев не поверил мышонку, но все-же решил отпустить его. Спустя какое-то время лев сам угодил в ловушку к охотникам. Мышонок услышал стоны зверя, пробрался туда, где был лев и перегрыз веревки. Так лев вырвался на свободу.

КСАНФ - И в чем суть?

ЭЗОП - Эта басня показывает благородство благодарности...

КЛЕЯ - Ксанф, ты должен быть благодарен, Эзопу, - он спас твой дом и твое добро.

КСАНФ - Благодарен, ему? Я?[да?] Ему? Это он должен благодарить меня... Я кормлю его, терплю его басни. дурацкие, даю ему кров. Он и так живет - как ни один раб во всей Греции.

ЭЗОП - (оголяя плечо, покрытое шрамами и рубцами). Ты очень милостив, Ксанф! Бесконечные рубцы и шрамы на моей спине о том свидетельствуют. о твоей удивительной доброте и заботе.

АГНОСТОС - (оглядывая дом)Если бы не он(тыкает пальцем)... Это все(показывает взглядом) - было бы моим... и я освободил бы его(тыкает пальцем).

МЕЛИТА - [Да]Освободи [ты]его, Ксанф. Он тебе не нужен... и она тоже. Я буду рядом с тобой, всегдАа.

КСАНФ - Ты же - моя рабыня! Ты моя! Ты и так всегда рядом. со мной... Когда я захочу, - мне не нужно твое согласие! Потому что ты моя рабыня!

АГНОСТОС - Ты сберег свой дом - только благодаря хитрости твоего раба. Люди теперь хотят, чтобы ты освободил его. Не нужно идти против людей.

КСАНФ - Люди хорошо знают, что нет такого закона - отбирать у меня рабов.

КЛЕЯ - Ксанф, тебя перестанут уважать все. - Весь город.

КСАНФ - Я знаю почему ты хочешь свободы Эзопу...

КЛЕЯ - Я знаю - что ты знаешь. Хочешь чтобы я сказала это вслух?

КСАНФ - Нет. Не надо...

КЛЕЯ - До появления Эзопа я представляла что когда-нибудь встречу человека, который завоюет мое сердце - такОго человека - как капитан. Красивого, мужественного, сильного. Но этот нескладный человек перевернул всю мою жизнь, все мои представления о красоте и уродстве, о добре и зле, о мудрости и безумии... - Ксанф, отпусти-меня-с-ним.

КСАНФ - (Вот)Именно поэтому я и не отпускаю его. Если он останется - останешься и ты.

КЛЕЯ - Такие слова недостойны философа Ксанфа. Как ты можешь любить меня, зная, что я люблю твоего раба?

КСАНФ - (почти плаксиво)Пусть.

ЭЗОП - Ты мне льстишь, философ. Я никогда бы не прикоснулся твоей жены.

КЛЕЯ - Ты не хочешь меня?

МЕЛИТА - [Скажи]Да, Эзоп.

ЭЗОП - Нет, Клея!

КЛЕЯ - [Разве] Ты не хочешь, чтобы я пошла с тобой?

МЕЛИТА - [Скажи] Да, Эзоп! Твоя взяла!

ЭЗОП - Нет, Клея.

КЛЕЯ - Ты не хочешь! Но почему?

ЭЗОП - Просто. - моя свобода!

КСАНФ - Если я освобожу его, Клея... ты останешься?

ЭЗОП - Она останется. Она - твоя жена.

КЛЕЯ - Только. - если ты прикажешь мне остаться.

ЭЗОП - Я не прикажу. Но. скажу. Я равнодушен к земным благам, богатству, любви, славе. И ничего из этого, Клея, я тебе дать не могу. И даже мою свободу. - я бы тебе не отдал. Нет!.. !Свобода - должна быть криисстально чистой и пленительно упоительной - как самое неземное блаженство.

КЛЕЯ - Один твой жест, Эзоп, и я пойду. в ногу с тобой на край света, или. - у ног твоих - буду твоей рабыней... Эзо-оп...(Эзоп молчит. Клея беззвучно ревет)

КСАНФ - (растерянно, но почти с надеждой)...Так что? И в чем суть?. Эзоп! Она не уйдет с тобой?

КЛЕЯ - ...Отпусти его, Ксанф.(хлюпает носом) Я останусь...

КСАНФ (Ксанф идет к столу, поводит по нему рукой. Эзоп приносит папирус и кисть. Клея хнычет. Ксанф пишет и протягивает папирус Эзопу, безучастно) - !Вот. Ты - свободен.(Эзоп скользит по папирусу глазами, сворачивает и прижимает его к груди)

ЭЗОП - !Вот! Клея... (отдает, дрожащими руками, свиток Клее)Освободи меня. или удержи меня. (Клея подносит свиток к губам, целует и возвращает Эзопу)

АГНОСТОС - Когда ты хочешь уйти?

ЭЗОП - Уже иду.

АГНОСТОС - Иди. (делает останавливающий знак ладонью - Стоп)Сначала возьми свое добро.

ЭЗОП - У меня нет никакого добра(почти виновато). ...Ах, да, котомка для хлеба.

(выходит)

КСАНФ - Капитан, если бы мы могли найти способ как-нибудь заставить его остаться... У меня есть деньги, капитан, много денег! Сколько ты хочешь... [чтобы объявить людям, что...]

КЛЕЯ - (перебивает)Замолчи, Ксанф!

(входит Эзоп)

ЭЗОП - Прощай, Ксанф.(Ксанф поджимает губы)

КЛЕЯ - Куда ты пойдешь?

ЭЗОП - Клея! Я не знаю. У меня разбегаются глаза. Я хочу увидеть всЕ. всЕ. свободными глазами. Я хочу потрогать всЕ. всЕ. свободными руками. Я хочу ходить везде. свободными ногами. по свободной земле ...Говорят - далеко-далеко в Лидии есть царь по имени Крез, самый богатый человек в мире. Его дворцы украшены золотом, а одежда соткана из драгоценных камней. Я хочу увидеть его и сочинить про него басню. А еще дальше, говорят, - на берегах Нила, египтяне выстроили невообразимые гробницы, хранящие жалкие кости своих царей. Я-хочу-увидеть-это-безобразие-великолепие. и рассмеяться увиденному также как смеются надо мной ...Прощай, Клея!

КЛЕЯ - Прощай, Эзоп. (пряча слезу) Там - далеко-далеко расскажи и про нас какую-нибудь басню. (Эзоп кивает)

КСАНФ - Эзоп! Останься с нами. [Ведь]Я еще не выучил всех твоих басен.

ЭЗОП - Я не могу. Мои ноги - узнали свободу. Они несут меня. куда-то. Прощай Ксанф!(Ксанф поджимает губы)

ЭЗОП - Прощай, Мелита. Пусть боги даруют тебе свободу. или любовь.

МЕЛИТА - Прощай, Эзоп.

ЭЗОП - Прощай, капитан. Я думаю мне когда-нибудь пригодятся твои красноречивые уроки красноречия.

АГНОСТОС - Х-мм.

(Входит эфиоп)

ЭЗОП - Прощай, эфиоп. Ты мог наказывать меня намного больней, ты - сиильный. Но я все-таки жив. Я прощаю тебя. (Идет по ступенькам вверх, на ходу поднимает руку с папирусом) Прощайте!..

(уходит)

КСАНФ - ...Капитан, останься с нами. пообедали бы.

КЛЕЯ - Останься с нами, капитан.

КСАНФ - Что у нас на обед?

МЕЛИТА - Язык.

КСАНФ - Язык? Ах, язык! Что лучше языка? Язык объединяет нас. всех. Без языка мы не могли бы общаться. Язык - это ключ к науке, орган истины и разума.

КЛЕЯ - Хочешь вина?

АГНОСТОС - Хм.

КСАНФ - Благодаря языку строятся города. Благодаря языку мы объясняемся в своей любви. При помощи языка человек учит, убеждает, наставляет... Тебе не нравится язык?

АГНОСТОС - Язык - это худшее, что есть, в мире. Это источник всех интриг, начало всех тяжб, основа всех споров.... Кто-то уже это говорил...

КСАНФ - Я. Я учу этому на площади своих учеников.

АГНОСТОС - Это так... Это один из твоих уроков, Ксанф. Ты великий философ. Твое имя - прославится в веках.

КСАНФ - (недоверчиво)Ты серьезно? ...(более чем напыщенно)!Я это знаю!.. (указывая на Агностоса)Омой ему ноги, жена. Окажи ему честь.

КЛЕЯ - ?!?!?!!

ЗАНАВЕС

**ВТОРАЯ КАРТИНА ТРЕТЬЕГО АКТА**

(Та же сцена. Клея за столиком - занимается женскими мелочами. Ксанф на триклинии.)

КСАНФ (Как школьник повторяет урок) - Давным-давно жили-были лягушки, которым было скучно...

КЛЕЯ - Нет, нет, Ксанф. Не говори жили-были давным-давно. Жили-были - так рассказывают в детских сказках.

КСАНФ - (поворачивается и некоторое время смотрит на Клею)Так как же мне рассказывать?

КЛЕЯ - Рассказывай сразу суть. Сразу называй героев. Герои - вот это важно... Скажи так: лягушки и т.д. и т.п.

КСАНФ - Абсурд. Начинать выступление без вступления. Всякая речь делится на вступление, изложение и заключение. Такая последовательность подробно описана в трактатах.

КЛЕЯ - Забудь про трактаты. Оперируй фактами, только фактами. Забудь про литературу, забудь про правила. Именно так делал Эзоп.

КСАНФ - Самое удивительное, что его небылицы - совершенно бессмысленные, без всякой логики,.. - [А]пользуются огромным успехом... Я не могу понять этого... Какая-то лиса. какой-то виноград. сыр. ворона... чушь! какая-то...

КЛЕЯ - Не волнуйся за это. Люди слушают с бОльшим вниманием твои басни на площади с тех пор, как ты научился подражать манере Эзопа. Повтори басню о лягушках.

КСАНФ - Лягушки...(бросает взгляд на Клею, привстает) жили-были однажды... (искоса бросает взгляд на Клею). Лягушкам надоело жить самим по себе, и они послали делегацию к Зевсу, чтобы попросить его дать им царя.

КЛЕЯ - Пауза - здесь. Чтобы слушатели правильно оценили ситуацию: лягушки - делегация - просьба дать царя. Дальше.

КСАНФ - Зевс бросил в болото кусок. сыра! нет-нет дерева! дерева[конечно](встает). Взбалмошенные лягушки нырнули.

КЛЕЯ - В этом отрывке добавь серьезности: лягушки - напуганы - нырнули. А следующее предложение должно быть спокойным.

КСАНФ - Когда дерево колыхалось на волнах, лягушки - наблюдали, но потом успокоились и стали по нему прыгать.

КЛЕЯ - Здесь снова пауза. Здесь будет важный психологический момент, поэтому слушатели должны проявить внимание. Даальше.

КСАНФ - Разочаровавшись в своем правителе, лягушки вернулись к Зевсу и попросили его заменить такого ленивого царя.

КЛЕЯ - Теперь заключительная фраза: нужно сказать четко и с выражением.

КСАНФ - Зевс рассердился на бестолковых тварей и послал им гидру, которая пожрала всех лягушек.

КЛЕЯ - Да! Больше ужаса в слове - гидра. Это - чудище. Это слово должно внушать страх. Скажи - гИдра.

КСАНФ - Гиидра... послал им гидру, которая\_пожрала\_всех\_лягушек.

КЛЕЯ - Пауза - перед моралью. - Небольшая пауза., которую ты сделаешь, является данью уважения аудитории: они сами должны сделать выводы из истории с лягушками.

КСАНФ - (неуверенно)И в чем? - мораль?..

КЛЕЯ - Мораль должно преподнести с некоторой небрежностью, как если бы было ясно, что все поняли басню. Нельзя чтобы кто-то вдруг спросил: и в чем? - суть?

КСАНФ - Разве не так он это делал?

КЛЕЯ - Кто?

КСАНФ - Эзоп. Я его много раз спрашивал: и в чем суть?

КЛЕЯ - Ты исключение.

КСАНФ - Я никогда не сумею так рассказывать..(опять заваливается на триклиний) Если бы он был здесь, чтобы научить меня... Я не должен был освобождать его. Видишь, сколько я потерял? А когда у меня кончатся басни, которые он рассказывал, и я помню. Где я найду другие? Я не умею выдумывать басни...

(быстро входит Мелита)

МЕЛИТА - (встревожена)Госпожа! Сюда идут стражники с Дельфийцами. Они арестовали Эзопа.

КЛЕЯ - Арестовали?

КСАНФ - Куда они его ведут?

МЕЛИТА - Они ведут его сюда. Его передали капитану стражи дельфийцы.

КСАНФ - Сюда - Зачем?

МЕЛИТА - Я не знаю. Священники храма Аполлона в Дельфах схватили его, привезли в Самос и передали капитану.

КСАНФ - Что он натворил, что его арестовали?

МЕЛИТА - Я не знаю.

КЛЕЯ - Ему нужна наша помощь, Ксанф.

КСАНФ - Отлично! Теперь он - здесь и он расскажет нам свои новые басни - а я их расскажу на площади.

(входит Эзоп с закованными руками, за ним Агностос)

ЭЗОП - Вот и я, Ксанф. Кажется, мы только вчера расстались.

КСАНФ - Хорошо, что ты вернулся, Эзоп, у меня совсем кончились твои басни.

АГНОСТОС - Его схватили за воровство, Ксанф.

КСАНФ - Он что-то украл?

ЭЗОП - ...Когда я пришел в Дельфы, меня попросили рассказать басню. Я рассказал. А они схватили меня - как вора и обвинили в краже из храма Аполлона.

КЛЕЯ - Ты что-то украл? из храма Аполлона?

ЭЗОП - Ты ведь знаешь - я равнодушен к золоту.

АГНОСТОС - Они сказали, что Эзоп украл золотую чашу из храма Аполлона.

КСАНФ - Ты бЫл в храме?

ЭЗОП - Нет. Они арестовали меня, едва я коснулся ступеней центральной лестницы, а потом привели сюда и передали капитану.

КСАНФ - Зачем они привели тебя сюда?

ЭЗОП - Чтобы ты проверил мою котомку - есть ли там золотая чаша.

АГНОСТОС (Дает Ксанфу котомку) - Про-верь!

ЭЗОП - Ты очень хорошо знаешь, что я не вор. Если бы я любил золото, я бы не отдал тебе клад, который нашел. Если бы я был вор, у тебя сейчас не было бы твоей жены.

КСАНФ - (вынимает чашу)Ты украл!? Украл из храма Аполлона - за это полагается смерть. Зачем ты это сделал?

ЭЗОП - Я этого не делал. Я не знаю, как эта чаша попала ко мне.

КСАНФ - У чаши нет ног - она сама бы не пришла в твою котомку.

КЛЕЯ - Они привели тебя сюда. Зачем?

ЭЗОП - Они думают, что я раб Ксанфа. Как раба, только его хозяин может наказать.

КСАНФ - Но ты свободный!

ЭЗОП - Дельфийцы этого не знают. Что я свободный.

АГНОСТОС - (Ксанфу)То что он свободный - ты должен сказать это Дельфийцам. И о своей непричастности к этой краже.

ЭЗОП - [Но,]Я не крал. Кто-то подложил чашку в мою котомку.

КЛЕЯ - Постой. Ты им рассказал басню... Это их разозлило?

ЭЗОП - Меня попросили рассказать историю священники. Когда я рассказал им, они оскорбились.

КСАНФ - Я не могу понять. - почему они оскорбились на одну из твоих сказок про животных? Это просто сказки. Они [такие] - невинные.

ЭЗОП - Ты не прав, Ксанф. Они бывают - нелицеприятные и обличительные.

КЛЕЯ - Но!. Какую басню ты им рассказал? Про ворону и лису? Про ворону и сыр?

ЭЗОП - Я специально сочинил для дельфийцев басню - про них.

КСАНФ - А они поняли? Поняли, что - про них? Священники - умные! Что это была за басня?

ЭЗОП - Дельфийцы - служители Аполлона. Они возвели в честь его - мраморный храм. Они часами молятся в этом храме, и совсем забыли - сеять пшеницу. Когда приходит зима, они голодают, потому что у них нет хлеба, и они попрошайничают по дорогам. Каждому, кого они встречают - говорят: «Чужестранец, я священник Аполлона, я весь год молюсь, чтобы Бог защитил наши города. Теперь я голоден, ты должен дать мне монетку. Так они живут, и поэтому, когда они спросили меня о басне, я сказал им: «Слушайте, Дельфийцы! Эта история - для вас и про вас: Стрекоза все лето пела, в то время как муравей собирал по зернышку, копаясь в навозе, припасы на зиму. Когда пришла зима, голодная стрекоза явилась к муравью в норку и попросила накормить ее. Тогда муравей спросил: «Почему же ты не собирала по зернышку летом?» Стрекоза ответила: «Летом я пела». – «Ты пела?..» - сказал ей муравей в ответ. «Если ты пела летом, так иди-ка попляши зимой».

КСАНФ - И в чем суть?

ЭЗОП - Дельфийцы сказали, что я считаю более благородным - копаться в навозе, чем молиться Аполлону.

КСАНФ - Так оскорблять Аполлона - преступление.

ЭЗОП - Пойми. Басня - это не просто вымышленная история, это - истина - не всегда приятная. И истина - единственная причина ради которой мы живем или умираем.

КЛЕЯ - Ты умрешь.?. Из-за какой-то чашки?

ЭЗОП - Кто-то подложил чашу в мою котомку. Это - преступление против личности, собственности, против богов. Какое? - за Это - наказание?

АГНОСТОС - Это и хотят знать Дельфийцы. Какое? - тебе наказание. Согласно закону, если ты свободный человек - тебя сбросят с вершины скалы. Если ты раб - то твой господин должен наказать тебя. Дельфийцы знают - ты раб Ксанфа. Чаша - найдена. - в твоей котомке. Дельфийцы - ждут в саду.

КЛЕЯ (Агностосу) - Разве ты не сказал им, что Ксанф освободил его?

АГНОСТОС - Нет. Не сказал. [Иначе]Они бы уже тогда сбросили Эзопа с вершины скалы.

КЛЕЯ - Задержи их еще на минуту.

(Агностос выходит)

КЛЕЯ - (Эзопу)Ты умрешь.?. Нет, нет... что-то можно [еще]сделать!

ЭЗОП - (почти спокойно)Ничего.

КЛЕЯ - Ты показал им папирус об освобождении?

ЭЗОП - Нет.

КЛЕЯ - Это - хорошо!

ЭЗОП - Почему? - это хорошо?

КЛЕЯ - Это спасет тебя, Эзоп! Ты ведь поэтому спрятал папирус?

ЭЗОП - Нет. Я спрятал его, потому что хотел увидеть тебя перед смертью. И если предположить, что я все еще раб, они привели бы меня в дом Ксанфа... - к тебе.

КЛЕЯ - Ксанф! Ты можешь спасти его! Скажи Дельфийцам, что он твой раб! Где твой папирус? Давай сожжем его...

КСАНФ - Отличная идея, Эзоп. Ты снова будешь с нами.

ЭЗОП - Как раб?

КСАНФ - Нет. Что ты. Понарошку. Пока все не успокоится. На самом деле, мыыы - будем партнерами.

ЭЗОП - Партнерами?

КСАНФ - Ты будешь сочинять мне басни. Я их буду рассказывать своим ученикам. Ты не представляешь каким успехом они пользуются! И скоро ты будешь богат!

ЭЗОП - Я рассказываю свои истории бесплатно.

КСАНФ - [Это просто -] Замечательно! Ты будешь мне их рассказывать бесплатно. А мое имя придаст им философскую значимость! (рассудительно)Послушай: свобода - само собой! Ты даришь мне свои басни - А я... Что ты хочешь больше всего? - Я знаю - Клея тебя любит. Ты будешь с ней! Да?! Я откажусь от нее - она будет твоей... Соглашайся!

ЭЗОП - ...Выпей море, Ксанф!

КСАНФ - !Н... если ты не согласишься - Дельфийцы убьют тебя.

КЛЕЯ - Соглашайся, Эзоп...

ЭЗОП - А ты тоже, Клея, будешь нашим партнером? Я со своими баснями, Ксанф со своей женой... а ты. партнер [со своей. ]с. чем?..

КЛЕЯ - Нет, глупый! Я - не партнер. Я - твоя любовь. А ты - моя... Ксанф! Иди скорей! - скажи Дельфийцам, что Эзоп - твой раб и что только ты имеешь право наказать его.

ЭЗОП - Тогда ему придется наказать меня, потому что все считают что Я украл золотую чашу.

КСАНФ - Я накажу тебя не больно, просто - чтобы угодить Дельфийским жрецам. Так и сделаем? (бьет в гонг. Появляется эфиоп.) Мы пойдем покажемся дельфийцам... - что ты был наказан. И вернем им чашу... Давай, где твой папирус?

ЭЗОП - Здесь.

КСАНФ - Давай сюда.

ЭЗОП - Нет.

КСАНФ - Ты мне не веришь? Боишься, что я не верну его тебе? - Оставь у себя. Сам пойди и скажи, что ты мой раб. Я подтвержу твои слова.

ЭЗОП - Я не раб.

КЛЕЯ - Ты только скажи им так. Эта маленькая хитрость спасет тебе жизнь.

МЕЛИТА - Жизнь, Эзоп... !Жизнь. и женщину, которую ты любишь...

ЭЗОП - Я должен сказать им, что я раб?

КЛЕЯ - И ты будешь спасен.

ЭЗОП - ...А поверят ли они мне?

КСАНФ - Я подтвержу твои слова.

ЭЗОП - Если они поверят в эту ложь, почему они не поверят правде, которая проще?

КСАНФ - [Да]Какой правде?

ЭЗОП - Что я не крал чашу Аполлона. Что я не раб.

КСАНФ - Что ты заладил? - не раб, - не раб. Просто - соври!.. и все! ...Раз они сами подложили тебе золотую чашу в котомку, как ты можешь требовать, чтобы правда восторжествовала?

ЭЗОП - Ты пришел к тому, Ксанф, чего я всегда боялся. !Людям не нужна правда!

КЛЕЯ - ...Тогда. отомсти им. Солги. Скажи им. что ты раб... Людям не нужна правда!

ЭЗОП - Значит - если украл свободный человек - наказание - смертью? а если украл раб - наказание - плетью?

КСАНФ - Да!{Достал ты уже!} ...Раба бьют плетью!

ЭЗОП - (жестко)Я - не раб.

КСАНФ - Дурак.

МЕЛИТА (шум толпы - за сценой. Мелита подходит к выходу, заглядывает в сад) Дельфийцы шумЯт - их все больше собирается.

КЛЕЯ (в отчаяньи) - ...Это я подложила чашу в твою котомку, Эзоп... Я была там... Я видела как Дельфийцы разгневались на тебя... Я видела, как ты уходил... И пока ты разговаривал с ними, я проникла в храм, а потом спрятала чашу в твою котомку, я сказала священнику, что ты украл и...

ЭЗОП - Неправда! Неправда, Клея, это - неправда!

КЛЕЯ - Я хотела отомстить тебе... хотела, чтобы ты вернулся... А теперь... Теперь к пропасти должны повести меня! (шум толпы громче)

ЭЗОП - Неправда! Ты хочешь спасти меня и поэтому - это - неправда!

МЕЛИТА - Видишь, Ксанф?.. Это сделала твоя жена...

ЭЗОП - Молчи! Судьба не свела нас вместе, Клея... Я думал, что ты - такая же. - как все женщины ...Ты хорошая, ты не виновата. Виноват я... Я один виноват!..

КСАНФ - Дурачо-ок! Речь идет о спасении твоей жизни! Соври-и! - скажи что ты раб.

ЭЗОП - Я - не раб! ...Даже если бы твой эфиоп никогда-никогда не бил меня, знай философ – я выбираю свободу. Это мой выбор.

КЛЕЯ - (сползая на стул, со стоном) Это твоя смерть... твоя смерть... (трудно поднимаясь)Позволь мне сказать тебе, маленький нескладный человек: ты - - милый и удивительный!

ЭЗОП - Прощай, Клея ...(чуть отклоняет голову) Я свободен... Никто больше не коснется моего тела, ни плеть эфиопа... ни твои руки, Клея. Ни ненависть, ни любовь... Я. ухожу...

(появляется Агностос. Опирается о колонну. Грызет яблоко.)

АГНОСТОС - (скучновато)Стража ждет ответа.(шум толпы громче)

КСАНФ - Моего? ответа?(почти испуганно)

ЭЗОП - Нет. Моего. (прижимает свиток об освобождении к груди.) ...(мрачнеет)Моего ответа! (Здесь и далее обращается поверх зала. Берет чашу) Вот ваш золотой горшок! (Швыряет его за спину - в сад.) ...слушайте, жители Самоса и Дельфов - мою. последнюю. басню: «Лиса, увидев высоко - кисть винограда, хотела достать его... (Его голос тверд, но внутри клокочет вулкан, изредка прорываясь в голос, перехватывая дыхание) ...и не смогла; и уходя она сказала про себя: «Он не созрел еще. зеленый. не созрел»... Вам – мораль: Не всегда смысл сказанных слов и их значение - одно и тоже. Иногда, в угоду обстоятельствам, - как раз наоборот. (Чуть повернув голову в сторону Ксанфа. Хлестко) Знай, Ксанф: всякий человек - ...созрел для свободы, для того, чтобы за свободу... отдАть все. жизнь! (Снова обращаясь поверх зала) Я... - еще не созрел для любви.., не созрел для жизни... И... свободен(гордо)... свободен(обреченно)...... (Поднимает над собой свиток как священный факел.) Прочь! С дороги! Где здесь? пропасть? для свободных. людей?..

(медленно медленно уходит(не поворачиваясь спиной) по ступенькам вверх - в слепящий свет., растворяется)(шум природы)(Клея по стулу сползает на пол)

ЗАНАВЕС**Эпилог**

(плач Клеи)(все неслышно исчезает(и стул). только Клея на полу, шум плавно переливается в перебор струн(ветром?))

Лиса

увидев виноград

тянулась зря

и не смогла

его достать.

И уходя она

сказала про себя

он не созрел еще

он не созрел

не созрел еще зеленый

не созрел еще зеленый

не созрел еще зеленый

не созрел еще зеленый

не созрел

не созрел

не созрел

еще он не созрел

Лиса

увидев виноград

тянулась зря

и не смогла

его достать.

Лиса

увидев виноград

тянулась зря

и не смогла

его достать.

И уходя она

сказала про себя

он не созрел еще

он не созрел

И уходя она

сказала про себя

он не созрел еще

он не созрел

не не не не не не

не созрел еще зеленый

не созрел еще зеленый

не созрел еще зеленый

не созрел еще зеленый

не созрел

не созрел

еще он не созрел

/Бедная лиса.

КОНЕЦ